

# Nokia 5320 XpressMusic

## Manuale d'uso

---

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

# CE 0434

Con la presente, NOKIA CORPORATION dichiara che il prodotto RM-409 è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni applicabili stabilite dalla direttiva 1999/5/CE. È possibile consultare una copia della Dichiarazione di conformità al seguente indirizzo Internet [http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/).

© 2008 Nokia. Tutti i diritti sono riservati.

Nokia, Nokia Connecting People, N-Gage, Navi e Visual Radio sono marchi o marchi registrati di Nokia Corporation. Nokia tune è una tonalità registrata di proprietà di Nokia Corporation. Altri nomi di prodotti e società citati nel presente documento possono essere marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari.

Il contenuto del presente documento, o parte di esso, non potrà essere riprodotto, trasferito, distribuito o memorizzato in qualsiasi forma senza il permesso scritto di Nokia.

**symbian** This product includes software licensed from Symbian Software Ltd © 1998-2008. Symbian and Symbian OS are trademarks of Symbian Ltd.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright © 1997-2008. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.



**Java**  
POWERED

Java and all Java-based marks are trademarks or registered trademarks of Sun Microsystems, Inc.

Portions of the Nokia Maps software are © 1996-2008 The FreeType Project. All rights reserved.

This product is licensed under the MPEG-4 Visual Patent Portfolio License (i) for personal and noncommercial use in connection with information which has been encoded in compliance with the MPEG-4 Visual Standard by a consumer engaged in a personal and noncommercial activity and (ii) for use in connection with MPEG-4 video provided by a licensed video provider. No license is granted or shall be implied for any other use. Additional information, including that related to promotional, internal, and commercial uses, may be obtained from MPEG LA, LLC. See <<http://www.mpegla.com>>.

Questo prodotto viene concesso in licenza ai sensi della MPEG-4 Visual Patent Portfolio License (i) per uso personale e non commerciale in relazione con dati codificati in conformità allo standard MPEG4 Visual da parte di consumatori impegnati in attività personali e non commerciali e (ii) per essere utilizzato con video MPEG-4 forniti da distributori autorizzati. Nessuna licenza viene concessa o sarà considerata implicita per qualsiasi altro uso. Ulteriori informazioni, incluse quelle relative agli usi promozionali, interni e commerciali, possono richiedersi a MPEG LA, LLC. Vedere il sito <<http://www.mpegla.com>>.

Nokia adotta una politica di continuo sviluppo. Nokia si riserva il diritto di effettuare modifiche e miglioramenti a qualsiasi prodotto descritto nel presente documento senza previo preavviso.

FINO AL LIMITE MASSIMO AUTORIZZATO DALLA LEGGE IN VIGORE, in nessuna circostanza Nokia o qualsivoglia dei suoi licenzianti SARÀ ritenuto responsabile di eventuali perdite di dati o di guadagni o di qualsiasi danno speciale, incidentale, consequenziale o indiretto in qualunque modo causato.

Il contenuto di questo documento viene fornito COME TALE, fatta eccezione per quanto previsto dalla legge in vigore. Non è avanzata alcuna garanzia, implicita o esplicita, tra cui, garanzie implicite di commerciabilità e idoneità per un fine particolare, in relazione all'accuratezza, all'affidabilità o al contenuto del presente documento. Nokia si riserva il diritto di modificare questo documento o di ritirarlo in qualsiasi momento senza preavviso.

Le applicazioni di altri produttori fornite con il dispositivo potrebbero essere state sviluppate da o essere di proprietà di persone fisiche o giuridiche non affiliate o facenti capo a Nokia. Nokia non detiene i copyright o diritti di proprietà intellettuale di queste applicazioni di altri produttori. In quanto tale, Nokia non è responsabile del supporto all'utente finale o della funzionalità di queste applicazioni, né delle informazioni presentate nelle applicazioni o in questi materiali. Nokia non fornisce alcuna garanzia per queste applicazioni di altri produttori.

UTILIZZANDO LE APPLICAZIONI L'UTENTE RICONOSCE CHE LE APPLICAZIONI VENGONO FORNITE "COSÌ COME SONO" SENZA GARANZIE DI ALCUN GENERE, ESPLICITE O IMPLICITE, E FINO AL LIMITE MASSIMO CONSENTITO DALLA LEGGE VIGENTE. L'UTENTE RICONOSCE ALTRESÌ CHE NÉ LA NOKIA, NÉ I SUOI LICENZIATARI O AFFILIATI RILASCIANO ALCUNA DICHIARAZIONE O GARANZIA, ESPLICITA O IMPLICITA, INCLUSE, A TITOLO MERAMENTE ESEMPLIFICATIVO E NON ESAUSTIVO, LE GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITÀ O IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE NÉ DICHIARANO O GARANTISCONO CHE LE APPLICAZIONI NON VIOLERANNO BREVETTI, COPYRIGHT, MARCHI O ALTRI DIRITTI DI TERZI.

La disponibilità di prodotti, applicazioni e servizi particolari può variare a seconda delle regioni. Per i dettagli e le informazioni sulle lingue disponibili, contattare il rivenditore Nokia più vicino.

#### Controlli sull'esportazione

In questo dispositivo sono inclusi articoli, tecnologia o software soggetti alle normative relative all'esportazione degli Stati Uniti e di altri paesi. È vietata qualsiasi deroga a tali normative.

#### AVVISO FCC

Questo dispositivo potrebbe causare interferenze radio o TV (ad esempio, quando si utilizza un telefono nelle immediate vicinanze dell'apparecchiatura di ricezione). FCC potrebbe richiedere all'utente di non utilizzare più il telefono, qualora non fosse possibile eliminare tale interferenza. In caso di difficoltà, rivolgersi al centro di assistenza più vicino. Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle norme FCC. Il suo utilizzo è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) Il dispositivo non deve causare interferenze dannose, nonché (2) il dispositivo deve accettare qualsivoglia interferenza ricevuta, incluse le interferenze che potrebbero provocare funzionamenti indesiderati. Qualunque modifica o alterazione non espressamente approvata da Nokia potrebbe invalidare il diritto dell'utente ad utilizzare questo dispositivo.

9209308 Edizione 2, IT

# Sommario

---

<b>SICUREZZA</b> .....	6	<b>5. Giochi</b> .....	34
<b>Assistenza</b> .....	8	<b>6. Scrivere testo</b> .....	35
Guida .....	8	Metodo di scrittura tradizionale	
Supporto e informazioni		e facilitato.....	35
di contatto Nokia.....	8	Copiare ed eliminare testo .....	36
<b>1. Guida all'uso</b> .....	9	<b>7. Messaggi</b> .....	36
Inserire la carta (U)SIM e la batteria .....	9	Scrivere e inviare messaggi.....	36
Memory card microSDHC .....	10	Ricevuti .....	37
Caricare la batteria .....	11	Messaggi di informazioni.....	38
Accendere e spegnere il dispositivo .....	11	E-mail .....	38
Impostazioni di configurazione .....	12	In uscita .....	39
Trasferire dati.....	12	Lettore messaggi .....	39
<b>2. Il dispositivo</b> .....	13	Visualizzare i messaggi	
Tasti e componenti.....	13	sulla carta SIM.....	40
Modalità standby.....	14	Cell broadcast .....	40
Indicatori.....	15	Comandi servizi .....	40
Screen saver .....	16	Impostazioni dei messaggi .....	40
Menu .....	16	<b>8. Rubrica</b> .....	41
Controllo del volume .....	16	Salvare e gestire le informazioni	
Tasto Preferiti .....	17	di contatto .....	41
Blocco della tastiera .....	17	Gruppi.....	42
Codici di accesso.....	17	Aggiungere un tono di chiamata.....	42
Blocco remoto .....	18	<b>9. Galleria</b> .....	42
Download .....	18	Vista principale .....	42
Preferiti.....	19	Scaricare file.....	43
Collegare un auricolare compatibile .....	19	Modificare immagini.....	43
Collegare un cavo dati USB .....	19	Modificare clip video.....	43
<b>3. Funzioni di chiamata</b> .....	20	Stampare immagini .....	43
Chiamata vocale .....	20	Condividere in linea.....	44
Rispondere o rifiutare una chiamata .....	22	<b>10. Fotocamera</b> .....	45
Chiamate video .....	22	Acquisire foto .....	45
Impostazioni di chiamata.....	23	Registrazione clip video.....	47
Condivisione video .....	25	Impostazioni della fotocamera.....	47
Registro .....	27	<b>11. Applicazioni multimediali</b> .....	47
<b>4. Musica</b> .....	27	RealPlayer.....	47
Lettore musicale.....	27	Lettore Flash .....	48
Nokia Podcasting.....	30	Registrazione .....	48
Radio .....	33		

<b>12. Internet .....</b>	<b>48</b>	<b>18. Gestione dati .....</b>	<b>61</b>
Navigare il Web.....	48	Installare o rimuovere applicazioni.....	61
Ricerca .....	52	Gestione file.....	63
<b>13. Personalizzazione.....</b>	<b>52</b>	Licenze.....	64
Temi .....	52	Gestione dispositivi.....	65
Modi d'uso .....	52	<b>19. Connettività.....</b>	<b>66</b>
<b>14. Gestione del tempo .....</b>	<b>53</b>	Trasferire dati .....	66
Orologio.....	53	PC Suite.....	67
Agenda.....	53	Connettività Bluetooth.....	67
<b>15. Ricerca posizione .....</b>	<b>53</b>	Connessione USB.....	69
Mappe .....	54	Sincronizzazione remota.....	70
<b>16. Applicazioni per ufficio .....</b>	<b>56</b>	Gestione connessioni .....	70
Note attive.....	56	<b>20. Informazioni sulla batteria</b>	
Calcolatrice.....	57	<b>e sul caricabatterie .....</b>	<b>71</b>
Convertitore .....	57	Linee guida per l'autenticazione	
Dizionario.....	57	delle batterie Nokia .....	72
Adobe Reader.....	58	<b>Precauzioni e manutenzione.....</b>	<b>73</b>
Quickoffice .....	58	<b>Ulteriori informazioni</b>	
<b>17. Impostazioni .....</b>	<b>59</b>	<b>sulla sicurezza .....</b>	<b>74</b>
Comandi vocali.....	59	<b>Indice analitico .....</b>	<b>79</b>
Impostazioni del telefono cellulare.....	59		
TTS.....	61		

# SICUREZZA

---

Leggere le semplici indicazioni di seguito riportate. Il mancato rispetto di tali norme può essere pericoloso o illegale. Leggere la versione integrale del manuale d'uso per ulteriori informazioni.



## ACCENSIONE IN AMBIENTI SICURI

Non accendere il dispositivo quando è vietato l'uso di telefoni senza fili o quando può causare interferenze o situazioni di pericolo.



## SICUREZZA STRADALE PER PRIMA COSA

Rispettare tutte le leggi locali per la sicurezza stradale. Durante la guida, le mani devono essere sempre tenute libere per poter condurre il veicolo. La sicurezza stradale deve avere la priorità assoluta durante la guida.



## INTERFERENZE

Tutti i dispositivi senza fili possono essere soggetti a interferenze che potrebbero influire sulle prestazioni dell'apparecchio.



## SPEGNERE ALL'INTERNO DELLE ZONE VIETATE

Rispettare tutte le restrizioni. Spegner il dispositivo in aereo e in prossimità di apparecchiature mediche, combustibili, sostanze chimiche o esplosivi.



## ASSISTENZA QUALIFICATA

Soltanto il personale qualificato può installare o eseguire interventi di assistenza tecnica su questo prodotto.



## ACCESSORI E BATTERIE

Utilizzare esclusivamente accessori e batterie approvati. Non collegare prodotti incompatibili.



## IMPERMEABILITÀ

Il dispositivo non è impermeabile. Evitare che si bagni.

## ■ Informazioni sul dispositivo

L'utilizzo del dispositivo senza fili descritto in questo manuale è approvato per le reti GSM 850, 900, 1800 e 1900 e UMTS 2100. Rivolgersi al proprio operatore per ulteriori informazioni sulle reti.

Durante l'uso delle funzioni del presente dispositivo, assicurarsi di rispettare tutte le leggi e gli usi locali, nonché la privacy ed i diritti altrui, inclusi i diritti di copyright.

I diritti di copyright potrebbero impedire la copia, la modifica o il trasferimento di immagini, musica e altri elementi.

Il dispositivo supporta varie modalità di connessione. Come i computer, questo dispositivo potrebbe essere esposto a virus e altro contenuto dannoso. Occorre essere sempre molto cauti con i messaggi, le richieste di connessione, la navigazione con browser e i download. Installare e utilizzare esclusivamente servizi e software provenienti da fonti affidabili, quali

le applicazioni Symbian Signed o Java Verified™, che offrono adeguate garanzie di sicurezza e protezione da software dannosi. Sarebbe opportuno installare software antivirus e altri software di protezione sul proprio dispositivo e su tutti i computer ad esso collegati.



**Importante:** il dispositivo supporta una sola applicazione anti-virus. La presenza di più di un'applicazione con funzionalità anti-virus potrebbe avere un effetto negativo sulle prestazioni o sul funzionamento o anche impedire al dispositivo di funzionare.

Il dispositivo potrebbe avere dei segnalibri o collegamenti preinstallati per l'accesso a siti Internet di terzi, inoltre, il dispositivo potrebbe consentire l'accesso anche ad altri siti di terzi. I siti di terzi non sono affiliati a Nokia e Nokia non avalla né si assume alcuna responsabilità per nessuno di essi. Se si decide di visitare tali siti, occorre adottare le opportune precauzioni per la protezione o il contenuto.



**Avvertenza:** per usare tutte le funzioni di questo dispositivo, ad eccezione della sveglia, il dispositivo deve essere acceso. Non accendere il dispositivo senza fili quando l'uso può causare interferenze o situazioni di pericolo.

Le applicazioni per l'ufficio supportano le comuni funzioni di Microsoft Word, PowerPoint ed Excel (Microsoft Office 2000, XP e 2003). Non tutti i formati di file possono essere visualizzati o modificati.

Ricordarsi di effettuare il backup o di tenere una copia scritta di tutti i dati importanti memorizzati sul dispositivo.

Quando si effettua il collegamento a qualunque altro dispositivo, leggere la relativa guida d'uso per informazioni dettagliate sulla sicurezza. Non collegare prodotti incompatibili.

## ■ Servizi di rete

Per usare il telefono è necessario richiedere il servizio al relativo operatore. Molte delle funzioni richiedono speciali funzionalità di rete. Queste funzionalità non sono disponibili su tutte le reti; altre reti potrebbero richiedere la stipula di speciali accordi con il proprio operatore per l'utilizzo di certi servizi di rete. L'operatore potrà fornire le necessarie istruzioni e tutte le informazioni tariffarie relative ai servizi. Alcune reti potrebbero avere limitazioni che incidono sulle modalità d'uso dei servizi di rete. Ad esempio, alcune reti potrebbero non supportare tutti i servizi e/o i caratteri di una lingua.

L'operatore potrebbe aver richiesto la disabilitazione o la non attivazione di alcune funzioni sul dispositivo dell'utente. In questo caso, tali funzioni non appariranno sul menu del dispositivo. Il dispositivo potrebbe anche avere una configurazione speciale, ad esempio, variazioni nei nomi, nell'ordine e nelle icone dei menu. Rivolgersi al proprio operatore per ulteriori informazioni.

Questo dispositivo supporta i protocolli WAP 2.0 (HTTP e SSL) che funzionano sui protocolli TCP/IP. Alcune funzioni di questo dispositivo, quali la navigazione Web, l'e-mail e i messaggi multimediali richiedono il supporto di rete per queste tecnologie

## ■ Rimozione della batteria

Spegnere sempre il dispositivo e scollegare il caricabatterie prima di rimuovere la batteria.

## ■ Guida

Il dispositivo è dotato di una guida sensibile al contesto. Per accedere alla Guida se un'applicazione è aperta, selezionare **Opzioni** > *Guida*. Per passare dalla Guida all'applicazione aperta in background e viceversa, selezionare e tenere premuto , quindi scegliere dall'elenco una delle applicazioni aperte.

Per aprire la Guida dal menu principale, selezionare  > *Guida* > *Guida*. Selezionare un'applicazione per visualizzare un elenco degli argomenti della Guida, quindi selezionare il testo della Guida corrispondente. Per aprire un elenco di parole chiave, selezionare **Opzioni** > *Cerca*.

## ■ Supporto e informazioni di contatto Nokia

Visitare il sito [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support) o il sito Web Nokia del proprio paese per la versione più recente di questo manuale d'uso, informazioni aggiuntive, download e servizi relativi ai prodotti Nokia.

Sul sito Web è possibile ottenere informazioni sull'uso dei prodotti e dei servizi Nokia. Per contattare l'assistenza clienti, verificare l'elenco dei centri Nokia al seguente indirizzo Internet: [www.nokia.com/customerservice](http://www.nokia.com/customerservice).

Per i servizi di manutenzione, cercare il centro assistenza Nokia più vicino al seguente indirizzo Internet: [www.nokia.com/repair](http://www.nokia.com/repair).

## Aggiornamenti software

Nokia potrebbe produrre aggiornamenti software contenenti nuove funzioni, funzioni migliorate oppure migliori prestazioni. In questo caso l'utente potrebbe essere in grado di richiedere tali aggiornamenti tramite l'applicazione per PC Nokia Software Updater. Per aggiornare il software del dispositivo, è necessario disporre dell'applicazione Nokia Software Updater e di un PC compatibile con il sistema operativo Microsoft Windows 2000 o XP, l'accesso a Internet in banda larga e un cavo di trasferimento dati compatibile per collegare il dispositivo al PC.

Per avere ulteriori informazioni e scaricare l'applicazione Nokia Software Updater, visitare il sito [www.nokia.com/softwareupdate](http://www.nokia.com/softwareupdate) oppure il sito Web Nokia del proprio paese.

Se la rete utilizzata supporta gli aggiornamenti software via etere, potrebbe essere possibile richiedere gli aggiornamenti tramite il dispositivo.

Il download degli aggiornamenti software potrebbe implicare la trasmissione di grandi quantità di dati sulla rete utilizzata dal proprio operatore. Rivolgersi al proprio operatore di rete per informazioni sulle tariffe della trasmissione dati.

Prima di iniziare l'aggiornamento, verificare il livello di carica della batteria del dispositivo e, se necessario, collegarla al caricabatterie.

Se si imposta l'applicazione per lo scaricamento automatico dei podcast, si provoca la trasmissione di grandi quantità di dati sulla rete del proprio operatore. Rivolgersi al proprio operatore di rete per informazioni sulle tariffe della trasmissione dati.

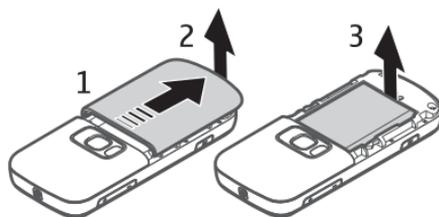
In caso di uso prolungato, ad esempio durante una chiamata video attiva e una connessione dati ad alta velocità, il dispositivo potrebbe risultare caldo al tatto. Nella maggior parte dei casi, questa condizione è normale. Tuttavia, qualora si abbia il sospetto che il dispositivo non stia funzionando correttamente, rivolgersi al più vicino centro di assistenza tecnica qualificato.

## 1. Guida all'uso

### ■ Inserire la carta (U)SIM e la batteria

Questo dispositivo utilizza batterie BL-5B.

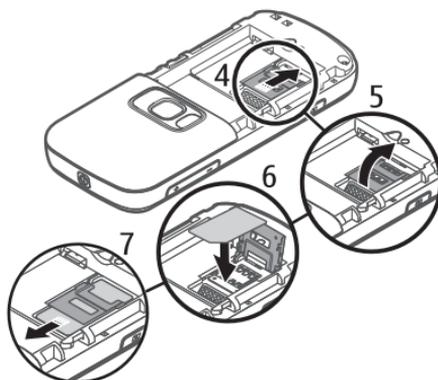
1. Con il retro del telefono rivolto verso di sé, far scorrere il cover posteriore per rimuoverlo (1 e 2). Per rimuovere la batteria, sollevarla come illustrato (3).



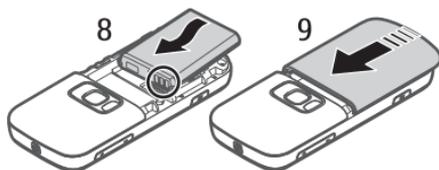
2. Per rilasciare il fermo della carta SIM, farlo scorrere verso il retro (4) e sollevarlo (5).

Inserire la carta (U)SIM nel fermo della carta SIM (6). Assicurarsi che la carta sia inserita correttamente, con l'area di contatto dorata della carta rivolta verso il basso e l'angolo smussato rivolto verso l'alto.

Chiudere il fermo della carta SIM e farlo scorrere in avanti per bloccarlo (7).



- Riposizionare la batteria (8) e il cover posteriore (9).



## ■ Memory card microSDHC

Utilizzare solo memory card microSD e microSDHC compatibili approvate da Nokia per questo dispositivo. Nokia utilizza gli standard industriali approvati per le memory card, tuttavia alcune marche potrebbero non essere totalmente compatibili con questo dispositivo. L'uso di una memory card incompatibile potrebbe danneggiare la memory card o i dati memorizzati su di essa.



**Importante:** non rimuovere la memory card nel corso di un'operazione per cui è necessario accedere alla scheda. La rimozione della scheda nel corso di un'operazione potrebbe danneggiare sia la memory card che il dispositivo e i dati memorizzati sulla scheda potrebbero rimanere danneggiati.

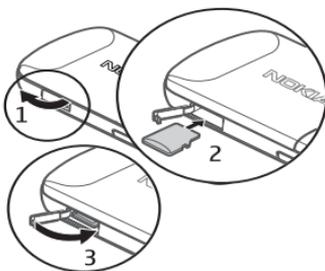
Tenere le memory card fuori dalla portata dei bambini.

Con una memory card è possibile ampliare la memoria disponibile. Una memory card può essere inserita o rimossa senza spegnere il dispositivo.

### Inserire una memory card

La memory card può essere fornita insieme al dispositivo ed essere già inserita.

- Aprire il cover (1). Per semplificare l'apertura dell'alloggiamento per memory card, è anche possibile rimuovere il cover posteriore.
- Collocare la memory card nell'alloggiamento, con l'area dorata rivolta verso il basso (2).
- Spingere delicatamente la memory card per bloccarla in posizione. Chiudere bene il cover (3).



### Rimuovere una memory card

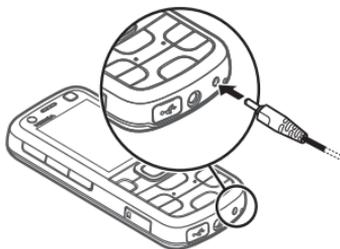
Aprire il cover. Spingere delicatamente la memory card per sbloccarla. Verrà visualizzato il messaggio *Rimuovere la memory card e premere "OK"*. Estrarre la memory card e selezionare OK. Chiudere il cover.

## ■ Caricare la batteria

1. Collegare il caricabatterie a una presa a muro.
2. Collegare la spina del caricabatterie al connettore del dispositivo.

Se la batteria è completamente scarica, potrebbe passare qualche minuto prima che l'indicatore di carica appaia sul display o prima di poter effettuare una qualsiasi chiamata.

Il tempo di carica dipende dal tipo di caricabatterie e di batteria utilizzati.



## ■ Accendere e spegnere il dispositivo

Tenere premuto il tasto di accensione e spegnimento.

Se viene richiesto un codice PIN, inserirlo e selezionare **OK**.

Se viene richiesto un codice di protezione, inserirlo e selezionare **OK**. L'impostazione predefinita del codice di blocco è 12345.

Per ulteriori informazioni sui codici di accesso, consultare "Codici di accesso" pag. 17.

Per impostare il fuso orario, l'ora e la data corretti, selezionare il paese in cui ci si trova e inserire l'ora e la data locali. Consultare anche "Orologio" pag. 53.



## Applicazione Introduzione

L'applicazione *Introduz.* viene avviata alla prima accensione del dispositivo. Con l'applicazione *Introduz.* è possibile accedere alle seguenti applicazioni:

*Cf. guidata* - Consente di configurare le impostazioni di connessione. Consultare "Configurazione guidata" pag. 12.

*Trasfer. dati* - Consente di copiare o sincronizzare dati da altri dispositivi compatibili.

Per aprire l'applicazione *Introduz.* in un secondo momento, selezionare  > *Guida* > *Introduz.*

## Posizioni delle antenne

Antenna del telefono cellulare (1)

Antenna Bluetooth (2)

Il dispositivo potrebbe essere dotato antenne interne ed esterne. Come nel caso di qualsiasi altro dispositivo trasmittente, evitare di toccare l'antenna mentre questa sta trasmettendo o ricevendo, se non è strettamente necessario. Il contatto con l'antenna ha impatto sulla qualità delle comunicazioni radio e potrebbe comportare un consumo eccessivo rispetto al normale funzionamento del dispositivo riducendo così la durata della batteria.



## ■ Impostazioni di configurazione

Prima di utilizzare i messaggi multimediali, l'e-mail, la sincronizzazione, lo streaming e il browser, è necessario impostare le opzioni di configurazione corrette sul dispositivo. Le impostazioni del browser, dei messaggi multimediali, del punto di accesso e di streaming potrebbero venire configurate automaticamente in base alla carta SIM in uso. In caso contrario, è possibile utilizzare l'applicazione Configurazione guidata per configurare le impostazioni. È inoltre possibile ricevere le impostazioni direttamente tramite un messaggio di configurazione da salvare sul dispositivo. Per ulteriori informazioni sulla disponibilità, rivolgersi al fornitore di servizi o al più vicino rivenditore Nokia autorizzato.

Alla ricezione di un messaggio di configurazione, se le impostazioni non vengono automaticamente salvate e attivate, viene visualizzato *1 msg. ricevuta*. Per salvare le impostazioni, selezionare **Visualizza > Opzioni > Salva**. Potrebbe essere necessario inserire un codice PIN comunicato dal fornitore di servizi.

## Configurazione guidata

L'applicazione Configurazione guidata consente di configurare le impostazioni dell'operatore ed e-mail in base alle informazioni del fornitore di servizi. È anche possibile configurare altre impostazioni.

Per utilizzare questi servizi, potrebbe essere necessario rivolgersi al fornitore di servizi per l'attivazione di una connessione dati o di altri servizi.

Selezionare  > *Impostaz.* > *Cf. guidata*.

## ■ Trasferire dati

Per trasferire informazioni, ad esempio schede Rubrica, dal vecchio dispositivo, consultare "Trasferire dati" pag. 66.

## 2. Il dispositivo

### ■ Tasti e componenti

Ricevitore (1)

Obiettivo secondario (2)

Tasto Preferiti (3)

Display (4)

Tasti di selezione sinistro e destro (5)

Tasto Menu (6), d'ora in poi descritto come "selezionare "

Tasto Cancella (7)

Tasto di chiamata (8)

Tasto di fine chiamata (9)

Tasto di scorrimento Navi™, d'ora in poi definito tasto di scorrimento (10)

Tasti numerici (11)

Tasto di accensione e spegnimento (12)

Tasto del volume (13)

Tasto della fotocamera (14)

Flash fotocamera (15)

Obiettivo principale (16)

Tasto di riavvolgimento (17)

Tasto di riproduzione/pausa (18)

Tasto di avanzamento (19)

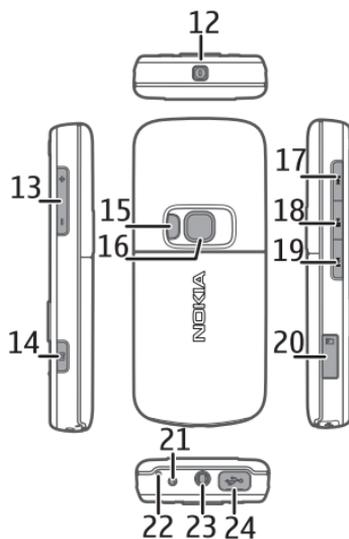
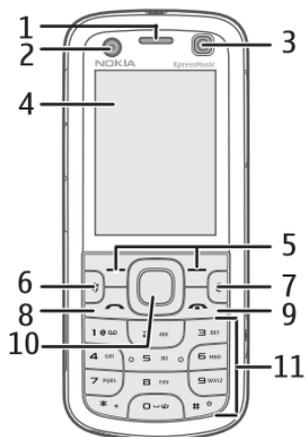
Alloggiamento per memory card microSD (20)

Connettore caricabatterie (21)

Microfono (22)

Connettore AV Nokia da 2,5 mm (23)

Connettore USB micro (24)



## ■ Modalità standby

Dopo l'accensione e la registrazione nella rete, il dispositivo si trova in modalità standby ed è pronto per essere utilizzato.

Per aprire l'elenco delle ultime chiamate effettuate, premere il tasto di chiamata.

Per utilizzare i comandi vocali o la chiamata a riconoscimento vocale, tenere premuto il tasto di selezione destro.

Per cambiare il modo d'uso, premere il tasto di accensione e spegnimento e selezionare un modo d'uso.

Per stabilire una connessione Web, tenere premuto 0.

Per scegliere il tema da visualizzare in modalità standby, selezionare  > *Impostaz.* > *Imp. telef.* > *Generale* > *Personalizzaz.* > *Modalità standby* > *Tema standby*.

A seconda del tema di standby prescelto, è possibile selezionare applicazioni o eventi da aggiungere a un elenco di collegamenti in modalità standby o ai tasti di scorrimento. Per selezionare eventi o applicazioni, selezionare  > *Impostaz.* > *Imp. telef.* > *Generale* > *Personalizzaz.* > *Modalità standby* > *Collegamenti*.

## Modo d'uso Offline

Per attivare rapidamente il modo d'uso Offline, premere il tasto di accensione e spegnimento e selezionare *Offline*. Per disattivare il modo d'uso Offline, premere il tasto di accensione e spegnimento e selezionare un altro modo d'uso.

Quando il modo d'uso Offline è attivo, tutti i collegamenti alla rete cellulare sono disattivati. Tuttavia, è possibile utilizzare il dispositivo senza una carta SIM e ascoltare musica o la radio mediante il lettore musicale. Spegnerlo il dispositivo quando è vietato l'uso di telefoni senza fili. È anche possibile utilizzare la connessione Bluetooth nel modo d'uso Offline, ad esempio per connettere il dispositivo a un PC.



**Importante:** nel modo d'uso Offline non è possibile effettuare o ricevere chiamate, incluse le chiamate di emergenza, oppure utilizzare altre funzioni che richiedono la copertura della rete cellulare. È comunque possibile chiamare il numero di emergenza programmato sul dispositivo. Per effettuare chiamate, è necessario prima attivare la funzione telefono modificando la modalità. Se il dispositivo è stato bloccato, inserire il codice di sblocco.

## ■ Indicatori

### Icone

**3G** o  - Il dispositivo è connesso a una rete UMTS o GSM.

**3.5G** - Il servizio di rete HSDPA è attivato nella rete UMTS.

 - Il dispositivo è in modalità offline e non è connesso a una rete cellulare.

 - È stata inserita una memory card nel dispositivo.

 - Sono presenti messaggi non letti nella cartella Ricevuti, in Messaggi.

 - Sono presenti nuovi messaggi nella casella e-mail remota.

 - Sono presenti messaggi da inviare nella cartella In uscita.

 - Sono presenti chiamate senza risposta.

 - Il *Segnale di chiamata* è impostato su *Silenzioso* e le opzioni *Tono di avviso msgg.* e *Tono di avviso e-mail* sono impostate su *Disattiva*.

 - La tastiera del dispositivo è bloccata.

 - L'altoparlante è attivato.

 - È presente un allarme attivo.

 - È stata attivata la deviazione di tutte le chiamate a un altro numero.

 - Un auricolare è collegato al dispositivo.

 o  o  - È attiva, è in attesa oppure è disponibile una connessione dati a pacchetto GPRS.

 o  o  - È attiva, è in attesa oppure è disponibile una connessione dati a pacchetto in un ambito della rete che supporta la tecnologia EGPRS. Il dispositivo potrebbe non utilizzare la tecnologia EGPRS durante il trasferimento di dati.

 o  o  - È attiva, è in attesa oppure è disponibile una connessione dati a pacchetto UMTS.

 o  - La connettività Bluetooth è attiva oppure è in corso la trasmissione di dati tramite Bluetooth.

 - È attiva una connessione USB.

Potrebbero inoltre essere visualizzati altri indicatori.

## ■ Screen saver

Per configurare le impostazioni dello screen saver, selezionare  > *Impostaz.* > *Imp. telef.* > *Generale* > *Personalizzaz.* > *Display* > *Screen saver*. Per impostare il periodo di timeout dopo il quale si attiva lo screen saver, selezionare *Timeout screen saver*. Per impostare il periodo di attività dello screen saver, selezionare *Durata screen saver*.

## ■ Menu

Nel menu è possibile accedere alle funzioni presenti sul dispositivo. Per accedere al menu principale, selezionare .

Per aprire un'applicazione o una cartella, selezionarla e premere il tasto di scorrimento.

Se si modifica l'ordine delle funzioni nel menu, l'ordine può differire dall'ordine predefinito descritto nel presente manuale d'uso.

Per selezionare o deselezionare un elemento nelle applicazioni, premere **#**.

Per selezionare o deselezionare più elementi consecutivi, tenere premuto il tasto **#** e scorrere verso l'alto o verso il basso.

Per cambiare la vista del menu, selezionare **Opzioni** > *Cambia vista menu* e un tipo di vista.

Per chiudere un'applicazione o una cartella, selezionare **Indietro** ed **Esci** le volte necessarie a tornare alla modalità standby oppure scegliere **Opzioni** > *Esci*.

Per visualizzare e passare da un'applicazione aperta a un'altra, tenere premuto . Selezionare un'applicazione e sceglierla.

Il funzionamento in background di alcune applicazioni aumenta il consumo della batteria e ne riduce la durata.

## ■ Controllo del volume

Per regolare il volume del ricevitore o dell'altoparlante durante una chiamata o mentre si ascolta un brano musicale, premere i tasti del volume. Per attivare o disattivare l'altoparlante durante una chiamata, selezionare **Altoparl.** o **Telefono**.



**Avvertenza:** non tenere il telefono vicino all'orecchio quando l'altoparlante è in uso, in quanto il volume potrebbe essere troppo alto.

## ■ Tasto Preferiti

Per impostare l'apertura di applicazioni mediante il tasto Preferiti, selezionare  > *Impostaz.* > *Imp. telef.* > *Generale* > *Tasto Proprie* > *Tasto Proprie* e un'applicazione.

Premendo per breve tempo il tasto Preferiti per la prima volta, viene richiesto di selezionare l'applicazione che si desidera avviare. Tenendo premuto il tasto Preferiti viene avviata l'applicazione di ricerca di file musicali Say and Play. Per ulteriori informazioni sull'applicazione di ricerca di file musicali Say and Play, consultare "Applicazione di ricerca di file musicali Say and Play" pag. 28.

Quando l'applicazione è attiva, il tasto di riavvolgimento e il tasto Preferiti fungono da tasti di gioco di N-Gage™.

## ■ Blocco della tastiera

Per bloccare la tastiera in modalità standby, premere il tasto di selezione sinistro e \* entro 1,5 secondi. Per configurare il dispositivo in modo che la tastiera venga bloccata automaticamente dopo un determinato periodo di tempo, selezionare  > *Impostaz.* > *Imp. telef.* > *Generale* > *Protezione* > *Telefono e carta SIM* > *Interv. bl. aut. tastiera* > *Definito dall'utente* e il tempo desiderato.

Per sbloccare la tastiera, selezionare **Sblocca** e premere \* entro 1,5 secondi.

Quando il dispositivo o la tastiera è bloccata, è comunque possibile chiamare il numero di emergenza programmato sul dispositivo.

## ■ Codici di accesso

Per impostare la modalità di utilizzo dei codici di accesso da parte del dispositivo, selezionare  > *Impostaz.* > *Imp. telef.* > *Telefono e carta SIM*.

### Codice di protezione

Il codice di protezione (a 5 cifre) consente di proteggere il dispositivo. Il codice preimpostato è 12345. È possibile cambiare il codice e configurare il dispositivo affinché ne faccia richiesta.

Quando il dispositivo o la tastiera è bloccata, è comunque possibile chiamare il numero di emergenza programmato sul dispositivo.

### Codici PIN

Il codice PIN (Personal Identification Number) e il codice UPIN (Universal Personal Identification Number, da 4 a 8 cifre) contribuiscono a proteggere la carta SIM.

Il codice (U)PIN viene in genere fornito con la carta SIM. Configurare il dispositivo in modo che il codice venga richiesto ad ogni accensione.

Il codice PIN2, fornito con alcune carte SIM, è necessario per alcune funzioni.

Il PIN modulo è necessario per accedere alle informazioni contenute nel modulo di protezione. Il PIN firma è necessario per la firma digitale. Il PIN modulo e il PIN firma vengono forniti con la carta SIM, se la carta dispone di un modulo di protezione.

## Codici PUK

I codici PUK (Personal Unblocking Key) e UPUK (Universal Personal Unblocking Key, a 8 cifre) sono necessari per cambiare, rispettivamente, un codice PIN o un codice UPIN bloccati. Il codice PUK2 è necessario per cambiare un eventuale codice PIN2 bloccato.

Se necessario, richiedere i codici al proprio fornitore di servizi.

## Password per il blocco delle chiamate

La password per il blocco delle chiamate (a 4 cifre) è necessaria per l'uso del blocco chiamate. Per ottenere la password, rivolgersi al fornitore di servizi.

Se la password è bloccata, contattare il fornitore di servizi.

## ■ Blocco remoto

È possibile bloccare il dispositivo e la memory card in remoto mediante un SMS. Per consentire il blocco remoto del dispositivo e definire il contenuto dell'SMS da utilizzare, selezionare  > *Impostaz.* > *Imp. telef.* > *Generale* > *Protezione > Telefono e carta SIM > Blocco telefono remoto > Attivato*. Inserire il contenuto dell'SMS (da 5 a 20 caratteri), verificarlo e inserire il codice di protezione.

Per bloccare il dispositivo, inviare l'SMS al proprio numero di telefono cellulare. Per sbloccare successivamente il dispositivo, selezionare **Sblocca** e immettere il codice di protezione.

## ■ Download

*Download* (servizio di rete) è un'applicazione per lo shopping mobile di contenuto disponibile sul proprio dispositivo.

Grazie a *Download* è possibile scoprire, visualizzare in anteprima, acquistare, scaricare e aggiornare contenuto, servizi e applicazioni. Gli elementi sono

organizzati in cataloghi e cartelle forniti da diversi fornitori di servizi. Il contenuto disponibile dipende dal fornitore di servizi.

Selezionare  > *Applicazioni* > *Download*.

*Download* usa i servizi di rete per accedere al contenuto più aggiornato.

Per informazioni sugli altri elementi disponibili mediante *Download*, rivolgersi al fornitore di servizi, al fornitore o al produttore dell'elemento.

## ■ Preferiti

È possibile scaricare applicazioni sul dispositivo. Per accedere alle applicazioni, selezionare  > *Applicazioni* > *Preferiti*.

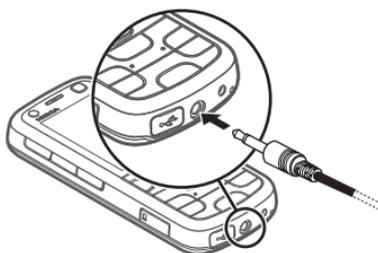


**Importante:** installare e usare solo applicazioni o software provenienti da fonti sicure, come nel caso di applicazioni Symbian Signed o che hanno superato il test Java Verified™.

## ■ Collegare un auricolare compatibile

Non collegare prodotti che generano segnali in uscita, in quanto ciò potrebbe danneggiare il dispositivo. Non collegare il Nokia AV Connector ad alcuna fonte di alimentazione.

Quando si collega un dispositivo esterno o un auricolare, diverso da quello approvato da Nokia per questo dispositivo, al Nokia AV Connector, prestare particolare attenzione al livello del volume.

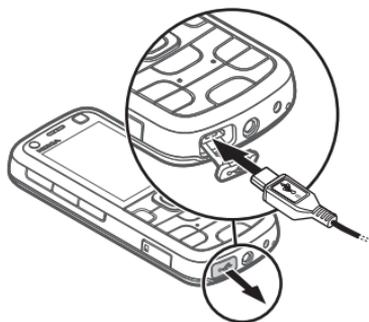


## ■ Collegare un cavo dati USB

Collegare un cavo dati USB compatibile al connettore USB.

Per selezionare la modalità di connessione USB predefinita o cambiare la modalità attiva, scegliere  > *Impostaz.* >

*Connettiv.* > *USB* > *Modalità di conness. USB* e la modalità desiderata. Per definire se attivare automaticamente la modalità predefinita, selezionare *Richiesta alla conn.* > *No*.



## 3. Funzioni di chiamata

---

Per regolare il volume durante una chiamata, premere i tasti del volume.

### ■ Chiamata vocale

1. Digitare il numero, incluso il prefisso, mentre il telefono cellulare si trova in modalità standby. Premere il tasto Cancella per eliminare un numero.

Per effettuare chiamate internazionali, premere due volte \* per il prefisso internazionale (il carattere + sostituisce il codice di accesso internazionale), quindi comporre il prefisso del paese, il prefisso della città (eventualmente omettendo lo zero iniziale) e infine il numero telefonico.

2. Per effettuare la chiamata, premere il tasto di chiamata.
3. Premere il tasto di fine chiamata per terminare la chiamata o annullare il tentativo di chiamata.

Per effettuare una chiamata dalla *Rubrica*, selezionare  > *Rubrica*. Selezionare il nome desiderato oppure immettere le prime lettere del nome e selezionare il nome desiderato. Per effettuare la chiamata, premere il tasto di chiamata.

Per chiamare uno degli ultimi numeri digitati, in modalità standby, premere il tasto di chiamata.

### Chiamata rapida

La funzione di chiamata rapida consente di chiamare i numeri d'uso frequente in modo veloce in modalità standby. A tale scopo, è necessario assegnare un numero di telefono ai tasti di chiamata rapida da 2 a 9 (il tasto 1 è riservato alla segreteria telefonica) e impostare *Chiamata rapida* su *Si*.

Per assegnare un numero di telefono a un tasto di chiamata rapida, selezionare  > *Impostaz.* > *Ch. rapida*. Selezionare l'icona di un tasto e scegliere **Opzioni** > *Assegna*. Per cambiare il numero, selezionare **Opzioni** > *Cambia*.

Per attivare la funzione di chiamata rapida, selezionare  > *Impostaz.* > *Imp. telef.* > *Telefono* > *Chiamate* > *Chiamata rapida* > *Si*.

Per chiamare un numero di chiamata rapida, tenere premuto il tasto di chiamata rapida corrispondente fino all'avvio della chiamata.

## Segreteria telefonica chiamate

Per chiamare la segreteria telefonica (servizio di rete), in modalità standby, tenere premuto il tasto 1. È possibile disporre di segreterie telefoniche per chiamate voce, chiamate video e più linee telefoniche.

Per impostare il numero della segreteria telefonica, se non è impostato alcun numero, selezionare **☰** > *Impostaz.* > *Segr. tel. ch..* Selezionare *Segreteria telefonica* (o *Segreteria telef. video*) e immettere il numero della segreteria telefonica corrispondente. Per cambiare il numero della segreteria telefonica, selezionare **Opzioni** > *Cambia numero*. Per il numero rivolgersi al proprio fornitore di servizi.

## Chiamata a riconoscimento vocale

A tutte le voci della *Rubrica* viene aggiunto automaticamente un nome vocale. Utilizzare nomi lunghi ed evitare nomi simili per numeri telefonici diversi.

### Effettuare chiamate vocali

I nomi vocali sono sensibili al rumore di fondo. Utilizzarli in un ambiente silenzioso.



**Nota:** l'uso dei comandi vocali potrebbe rivelarsi difficile in un ambiente rumoroso o durante un'emergenza; pertanto, non confidare mai esclusivamente nella chiamata a riconoscimento vocale.

1. In modalità standby tenere premuto il tasto di selezione destro.  
Se si sta utilizzando un auricolare compatibile con il tasto dell'auricolare, tenere premuto il tasto dell'auricolare.
2. Quando viene visualizzato il messaggio *Pronunciare nome adesso*, pronunciare chiaramente il comando vocale. Il dispositivo riprodurrà il comando vocale della corrispondenza migliore. Dopo 1,5 secondi il dispositivo comporrà il numero associato; se il risultato non è corretto, prima della composizione selezionare un'altra voce.

## Chiamata in conferenza

Il dispositivo permette di effettuare chiamate in conferenza (servizio di rete) con un massimo di sei partecipanti, incluso l'utente.

1. Effettuare una chiamata al primo partecipante.
2. Per effettuare una chiamata a un altro partecipante, selezionare **Opzioni** > *Nuova chiamata*.

3. Per creare una chiamata in conferenza quando si risponde a una nuova chiamata, selezionare **Opzioni** > *Conferenza*.

Per aggiungere un altro partecipante a una chiamata in conferenza, ripetere il punto 2 e selezionare **Opzioni** > *Conferenza* > *Aggiungi a confer..*

4. Per terminare la chiamata in conferenza, premere il tasto di fine chiamata.

## ■ Rispondere o rifiutare una chiamata

Per rispondere a una chiamata, premere il tasto di chiamata.

Per disattivare il tono di chiamata, selezionare **Muto**.

Per rifiutare la chiamata, premere il tasto di fine chiamata oppure selezionare **Opzioni** > *Rifiuta*. Se è stata attivata l'opzione *Deviazione ch.* > *Se occupato*, la chiamata rifiutata verrà deviata.

Per inviare al chiamante un SMS anziché rispondere alla chiamata, selezionare **Opzioni** > *Invia messaggio*. Per attivare la risposta via SMS e modificare il messaggio, selezionare  > *Impostaz.* > *Imp. telef.* > *Telefono* > *Chiamate* > *Rifiuta chiam. con msg.* e *Testo messaggio*.

## Avviso di chiamata

Durante una chiamata premere il tasto di chiamata per rispondere alla chiamata in attesa. La prima chiamata verrà messa in attesa. Per passare da una chiamata all'altra, selezionare **Commuta**. Per terminare la chiamata attiva, premere il tasto di fine chiamata.

Per attivare la funzione avviso di chiamata (servizio di rete), selezionare  > *Impostaz.* > *Imp. telef.* > *Telefono* > *Chiamate* > *Avviso di chiamata* > *Attiva*.

## ■ Chiamate video

### Chiamata video

Per effettuare una chiamata video, il dispositivo deve disporre di una carta USIM e deve trovarsi nell'area di copertura di una rete UMTS. Per la disponibilità e la sottoscrizione dei servizi di chiamata video, rivolgersi al fornitore di servizi. Una chiamata video è possibile unicamente tra due interlocutori, quando non sono attive altre chiamate vocali, video o dati e può essere effettuata verso un telefono cellulare o un client ISDN compatibile.

 È stata acquisita un'immagine statica da inviare al posto del video.

 Il chiamante ha configurato il proprio dispositivo in modo che non invii video.

1. Immettere il numero di telefono in modalità standby e selezionare **Chiamata video**. In alternativa, selezionare  > *Rubrica*, selezionare il contatto desiderato, quindi scegliere **Opzioni** > *Chiama* > *Chiamata video*.
2. Per passare dall'invio del video al solo audio durante una chiamata video, selezionare *Attiva invio di video* o *Disattiva invio di video* nella barra degli strumenti.

Anche se il dispositivo è stato configurato in modo che non venga inviato il video durante una chiamata video, la chiamata verrà comunque addebitata come chiamata video. Verificare i prezzi con l'operatore della rete o il fornitore di servizi.

3. Per terminare la chiamata video, premere il tasto di fine chiamata.

## **Rispondere a una chiamata video**

L'arrivo di una chiamata video è indicato dall'icona .

Per rispondere alla chiamata video, premere il tasto di chiamata. Verrà visualizzato il messaggio *Inviare l'immagine video al chiamante?*. Se si seleziona **Sì**, l'immagine acquisita dalla fotocamera del proprio dispositivo verrà mostrata al chiamante. In caso contrario, l'invio del video non verrà attivato.

Anche se il dispositivo è stato configurato in modo che non venga inviato il video durante una chiamata video, la chiamata verrà comunque addebitata come chiamata video. Verificare i prezzi con il fornitore di servizi.

Per terminare la chiamata video, premere il tasto di fine chiamata.

## **■ Impostazioni di chiamata**

### **Effettuare una chiamata**

Selezionare  > *Impostaz.* > *Imp. telef.* > *Telefono* > *Chiamate* e scegliere:

*Invio proprio numero* (servizio di rete) - Per configurare il dispositivo in modo da visualizzare o nascondere il proprio numero telefonico al destinatario della chiamata.

*Avviso di chiamata* (servizio di rete) - Consultare "Avviso di chiamata" pag. 22.

*Rifiuta chiam. con msg. e Testo messaggio* - Consultare "Rispondere o rifiutare una chiamata" pag. 22.

*Proprio video in ch. ricev.* - Per consentire o negare l'invio della propria immagine video alla ricezione di una chiamata video.

*Foto in chiam. video* – Per selezionare un'immagine statica da mostrare quando si rifiuta una chiamata video.

*Richiamo automatico* – Per configurare il dispositivo in modo che vengano effettuati fino a 10 tentativi di connessione a un numero telefonico dopo una chiamata senza risposta.

*Visualizza durata chiam. e Info sulla chiamata* – Per configurare il dispositivo in modo da visualizzare la durata della chiamata in corso e la durata approssimativa dell'ultima chiamata.

*Chiamata rapida* – Consultare "Chiamata rapida" pag. 20.

*Risp. con ogni tasto* – Per rispondere a una chiamata in arrivo premendo per breve tempo un tasto qualsiasi, tranne i tasti di selezione destro e sinistro, i tasti del volume, il tasto di accensione e spegnimento e il tasto di fine chiamata.

*Linea attiva (servizio di rete)* – Per selezionare la linea telefonica da utilizzare per le chiamate e l'invio di SMS. L'opzione viene visualizzata unicamente se la carta SIM supporta due linee telefoniche.

*Cambio linea (servizio di rete)* – Per attivare o disattivare la selezione della linea.

## Deviazione delle chiamate

1. Selezionare  > *Impostaz.* > *Imp. telef.* > *Telefono* > *Deviazione ch.* (servizio di rete).
2. Selezionare il tipo di chiamate che si desidera deviare, ad esempio *Chiamate vocali*.
3. Selezionare l'opzione desiderata. Ad esempio, per deviare le chiamate vocali quando il proprio numero è occupato o quando si rifiuta una chiamata entrante, selezionare *Se occupato*.
4. Selezionare **Opzioni** > *Attiva* e il numero di telefono verso il quale si desidera deviare le chiamate. È possibile attivare contemporaneamente più opzioni di deviazione.

Le funzioni di blocco e di deviazione delle chiamate non possono essere attive contemporaneamente.

## Blocco chiamate

1. Selezionare  > *Impostaz.* > *Imp. telef.* > *Telefono* > *Blocco chiamate* (servizio di rete), per limitare le chiamate in entrata e in uscita.

2. Selezionare l'opzione di blocco delle chiamate desiderata e scegliere **Opzioni > Attiva**. Per cambiare le impostazioni è necessario utilizzare la password per il blocco delle chiamate ottenuta dal fornitore di servizi.

Le funzioni di blocco e di deviazione delle chiamate non possono essere attive contemporaneamente.

Quando le chiamate sono bloccate, è comunque possibile chiamare alcuni numeri di emergenza.

## **Rete**

Selezionare  > *Impostaz.* > *Imp. telef.* > *Telefono* > *Rete* e scegliere:

*Modalità di rete* - per selezionare la rete da utilizzare (disponibile solo se supportata dal fornitore di servizi). Selezionando *Modalità duale*, viene utilizzata automaticamente la rete GSM o UMTS.

*Selezione operatore* - Per impostare la ricerca e la selezione automatica di una delle reti disponibili, selezionare *Automatica*. Per selezionare manualmente la rete desiderata da un elenco di reti, scegliere *Manuale*. La rete selezionata deve disporre di un accordo di roaming con la propria rete domestica.

*Info microcella* (servizio di rete) - per configurare il dispositivo in modo che venga segnalato l'uso di una rete cellulare basata sulla tecnologia MCN (Micro Cellular Network) e venga attivata la ricezione delle informazioni sulla microcella.

## **■ Condivisione video**

Utilizzare la condivisione video per inviare video live o clip video dal dispositivo cellulare in uso a un altro dispositivo cellulare compatibile durante una chiamata vocale.

### **Requisiti per la condivisione di video**

La condivisione video richiede l'uso di una connessione 3G UMTS (Universal Mobile Telecommunications System). Per informazioni sulla disponibilità della rete e sulle tariffe associate all'applicazione, contattare il fornitore di servizi.

Per utilizzare la condivisione video, effettuare le seguenti operazioni:

- Assicurarsi che il dispositivo sia configurato per connessioni uno a uno.
- Verificare che il mittente e il destinatario abbiano eseguito entrambi la registrazione alla rete UMTS.
- Assicurarsi di disporre di una connessione UMTS attiva e di trovarsi all'interno dell'area di copertura della rete UMTS. Se ci si allontana dalla rete UMTS durante una sessione di condivisione, la sessione viene interrotta, ma è possibile continuare la chiamata voce.

## Impostazioni di condivisione video

Una connessione uno a uno è anche nota come protocollo SIP (Session Initiation Protocol). Per poter utilizzare la condivisione video, è innanzitutto necessario richiedere al fornitore di servizi il profilo SIP configurato da utilizzare nel dispositivo.

Selezionare  > *Impostaz.* > *Imp. telef.* > *Connessione* > *Condivis. video* e scegliere:

*Condivisione video* - per attivare la condivisione video.

*Profilo SIP* - per selezionare il profilo SIP.

*Salvataggio video* - per impostare il salvataggio automatico dei video live.

*Memoria salvat. preferita* - per scegliere se salvare i video nella memoria del dispositivo oppure su una memory card.

*Tono di avviso possibilità* - per impostare l'emissione di un tono di avviso quando la condivisione video è disponibile durante una chiamata.

Se si conosce l'indirizzo SIP di un destinatario, è possibile salvarlo nella *Rubrica*.

Selezionare  > *Rubrica* e la scheda desiderata, quindi scegliere **Opzioni** > *Modifica* > **Opzioni** > *Aggiungi dettaglio* > *SIP* o *Condividi video*. Inserire l'indirizzo SIP (nomeutente@nomedominio). È possibile utilizzare l'indirizzo IP anziché il nome di dominio.

## Condividere video live o clip video

1. Per condividere un video live di cui è in corso la registrazione tramite la fotocamera del dispositivo, selezionare **Opzioni** > *Condividi video* > *Video live* durante una chiamata voce. Per condividere un clip video salvato, selezionare *Clip video* e il clip che si desidera condividere.
2. Il dispositivo invia l'invito all'indirizzo SIP salvato nella *Rubrica*.  
Se necessario, per inviare l'invito, selezionare l'indirizzo SIP del destinatario o inserire un indirizzo SIP e scegliere **OK**.
3. La condivisione inizia automaticamente quando il destinatario accetta l'invito e l'altoparlante è attivo. Utilizzare i pulsanti della barra degli strumenti per controllare la condivisione video.
4. Per terminare la sessione di condivisione, selezionare **Stop**. Per terminare la chiamata vocale, premere il tasto di fine chiamata.

## Accettare un invito

Quando si riceve un invito, il dispositivo emette un segnale acustico. Nell'invito è riportato il nome o l'indirizzo SIP del mittente. Selezionare **Si** per avviare la sessione di condivisione. Per rifiutare l'invito e tornare alla chiamata voce, selezionare **No**.

## ■ Registro

Per visualizzare le chiamate perse, ricevute o effettuate, gli SMS, le connessioni dati a pacchetto e le chiamate dati e fax registrate dal dispositivo, selezionare  > *Registro*.

In modalità standby, è possibile utilizzare il tasto di chiamata come collegamento a *Ch. effettuate* nel registro *Chiam. recenti* (servizio di rete).



**Nota:** l'effettivo importo da pagare per le chiamate e i servizi di cui si usufruisce può variare a seconda delle funzioni disponibili sulla rete, del tipo di arrotondamento usato nelle bollette, delle imposte applicate e così via.



**Nota:** alcuni timer, inclusa la durata totale delle chiamate, potrebbero essere azzerati durante gli interventi di assistenza o gli aggiornamenti software.

# 4. Musica

---

## ■ Lettore musicale



**Avvertenza:** ascoltare la musica a un volume moderato. L'esposizione continua all'alto volume potrebbe danneggiare l'udito. Non tenere il telefono vicino all'orecchio quando l'altoparlante è in uso, in quanto il volume potrebbe essere troppo alto.

Selezionare  > *Lettore mus.*. È anche possibile accedere al lettore musicale premendo il tasto di riproduzione.

È possibile ascoltare musica ed episodi podcast anche quando è attivo il modo d'uso *Offline*. Consultare "Modo d'uso Offline" pag. 14.

Per ulteriori informazioni sui diritti di copyright, consultare "Licenze" pag. 64.

## Tasti musicali

È possibile controllare le applicazioni Lettore musicale, Radio e RealPlayer mediante i tasti musicali (riavvolgimento, riproduzione e avanzamento).

Quando l'applicazione è attiva, il tasto di riavvolgimento e il tasto Preferiti fungono da tasti di gioco di N-Gage. Per ulteriori informazioni sui giochi, consultare "Giochi" pag. 34.

## **Ascoltare la musica o un podcast**

1. Per aprire il menu musicale, selezionare  > *Lettores mus..*
2. Selezionare la categoria, come *Tutti i brani* o *Podcast* > *Tutti gli episodi*, quindi selezionare un brano o un episodio podcast da ascoltare.
3. Per riprodurre il file selezionato, premere il tasto di riproduzione.  
Per sospendere o riprendere la riproduzione di un brano, premere il tasto di riproduzione.
4. Per interrompere la riproduzione, scorrere verso il basso.

Per fare avanzare rapidamente o riavvolgere, tenere premuto il tasto di avanzamento o quello di riavvolgimento.

Per andare avanti, premere il tasto di avanzamento. Per andare indietro, premere il tasto di riavvolgimento. Per tornare all'inizio del brano o del podcast, premere il tasto di riavvolgimento per due secondi dopo l'inizio della riproduzione. Per fare avanzare rapidamente o riavvolgere, tenere premuto il tasto di avanzamento o quello di riavvolgimento.

Per regolare il volume, utilizzare l'apposito tasto.

Per tornare alla modalità standby e lasciare il lettore in background, premere brevemente il tasto di fine chiamata. A seconda del tema selezionato per lo standby, viene visualizzato il brano in esecuzione. Per tornare al lettore musicale, selezionare il brano in esecuzione.

## **Applicazione di ricerca di file musicali Say and Play**

L'applicazione di ricerca di file musicali Say and Play consente di avviare la riproduzione dei brani desiderati pronunciando, ad esempio, il nome dell'artista.

Quando si utilizza l'applicazione di ricerca di file musicali Say and Play per la prima volta, dopo avere scaricato nuovi brani nel dispositivo, selezionare **Opzioni** > *Aggiorna raccolta* per aggiornare i comandi vocali.

Per avviare l'applicazione di ricerca di file musicali Say and Play, tenere premuto il tasto Preferiti. Per ulteriori informazioni sul tasto Preferiti, consultare "Tasto Preferiti" pag. 17. Al segnale acustico, pronunciare il nome di un artista, il nome di un artista e il titolo di un brano, il nome di un artista e il titolo di un album oppure il titolo di una playlist. Tenere il dispositivo a circa 20 cm dalla bocca e parlare con

tono regolare. Non coprire il microfono che si trova nell'angolo inferiore destro del dispositivo. È anche possibile avviare l'applicazione di ricerca di file musicali Say and Play selezionando  > *Applicazioni* > *Ricerca mus.*

I comandi vocali si basano sui metadati (nome dell'artista e titolo del brano) dei brani presenti nel dispositivo. L'applicazione di ricerca di file musicali Say and Play supporta due lingue parlate: l'inglese e la lingua scelta come lingua del telefono. La lingua scritta dei metadati del brano deve corrispondere all'inglese o alla lingua del telefono scelta.

## Menu Musica

Selezionare  > *Lettore mus.*. Nel Menu musica vengono visualizzati i brani musicali disponibili. Per visualizzare tutti i brani, i brani elencati secondo un ordine specifico o le playlist, selezionare l'elenco desiderato nel Menu musica.

## Playlist

Selezionare  > *Lettore mus.* > *Playlist*. Per visualizzare i dettagli della playlist, selezionare *Opzioni* > *Dettagli playlist*.

### Creare una playlist

1. Selezionare *Opzioni* > *Crea playlist*.
2. Immettere un nome per la playlist e selezionare **OK**.
3. Per aggiungere brani ora, selezionare **Sì**. Per aggiungerli in un secondo momento, selezionare **No**.
4. Selezionare gli artisti per trovare i brani da includere nella playlist. Per aggiungere un brano, premere il tasto di scorrimento.
5. Dopo aver effettuato le selezioni, scegliere **Fine**. Se è inserita una memory card compatibile, la playlist verrà salvata nella memory card.

Per aggiungere altri brani in un secondo momento, mentre si visualizza la playlist, selezionare *Opzioni* > *Aggiungi brani*.

## Podcast

Per visualizzare tutti gli episodi podcast disponibili nel dispositivo, selezionare  > *Lettore mus.* > *Podcast* > *Tutti gli episodi*.

Gli episodi podcast prevedono tre stati: mai riprodotto, parzialmente riprodotto e completamente riprodotto. Se un episodio è stato parzialmente riprodotto, la successiva riproduzione partirà dal punto in cui l'episodio era stato interrotto. Altrimenti, verrà riprodotto dall'inizio.

## Nokia Music Store

In Nokia Music Store (servizio di rete) è possibile cercare, sfogliare e acquistare brani musicali da scaricare nel dispositivo in uso. Per acquistare brani musicali, occorre innanzitutto registrarsi per il servizio. Per verificare la disponibilità di Nokia Music Store nel proprio paese, visitare il sito [www.music.nokia.com](http://www.music.nokia.com).

Per accedere a Nokia Music Store, è necessario che nel dispositivo sia disponibile un punto di accesso Internet valido. Per aprire Nokia Music Store, selezionare  > *Lettore mus.* > **Opzioni** > *Vai a Music store.*

## Trasferire brani

È possibile acquistare file musicali presso negozi di musica online e trasferirli nel dispositivo.

Per aggiornare la raccolta dopo che è stata aggiornata la scelta di brani presente nel dispositivo, selezionare  > *Lettore mus.* > **Musica** > **Opzioni** > *Aggiorna raccolta.*

## **Trasferire brani musicali dal PC**

Per trasferire brani musicali dal PC, utilizzare l'applicazione Nokia Music. Consultare il manuale d'uso di Nokia Music per ulteriori informazioni. Per sincronizzare i file musicali con Windows Media Player, collegare il cavo USB compatibile e selezionare *Trasferimento multimed.* come metodo di connessione. È possibile trasferire file musicali protetti da WMDRM utilizzando solo il trasferimento multimediale. È necessario inserire una memory card compatibile nel dispositivo.

## **■ Nokia Podcasting**

Con l'applicazione Nokia Podcasting (servizio di rete), è possibile cercare, scoprire, sottoscrivere e scaricare podcast tramite OTA, nonché riprodurre, gestire e condividere podcast audio con il dispositivo.



**Avvertenza:** ascoltare la musica a un volume moderato. L'esposizione continua all'alto volume potrebbe danneggiare l'udito. Non tenere il telefono vicino all'orecchio quando l'altoparlante è in uso, in quanto il volume potrebbe essere troppo alto.

## Impostazioni

Per utilizzare Nokia Podcasting, è necessario configurare le impostazioni per la connessione e il download.

Rivolgersi al proprio fornitore di servizi per informazioni sulle impostazioni della connessione e sulle tariffe della trasmissione dati. Se si imposta l'applicazione per lo scaricamento automatico dei podcast, si provoca la trasmissione di grandi quantità di dati sulla rete del proprio operatore.

Selezionare  > *Applicazioni* > *Podcasting* > **Opzioni** > *Impostazioni* e scegliere: *Connessione* > *Punto accesso predefinito*. - per selezionare il punto di accesso da utilizzare per la connessione a Internet. Per definire il servizio di ricerca dei podcast da utilizzare nelle ricerche, selezionare *URL servizio di ricerca*.

*Scarica* - per modificare le impostazioni di download. È possibile scegliere se salvare i podcast nel dispositivo o nella memory card, definire la frequenza di aggiornamento dei podcast, impostare l'ora e la data per il successivo aggiornamento automatico, impostare la quantità di memoria da utilizzare per i podcast e definire quale azione intraprendere se il download supera il limite consentito.

Se si imposta l'applicazione per lo scaricamento automatico dei podcast, si provoca la trasmissione di grandi quantità di dati sulla rete del proprio operatore. Rivolgersi al proprio operatore di rete per informazioni sulle tariffe della trasmissione dati.

## Ricerca

Per impostare il motore di ricerca in modo da utilizzare il servizio di ricerca dei podcast, selezionare  > *Applicazioni* > *Podcasting* > **Opzioni** > *Impostazioni* > *Connessione* > *URL servizio di ricerca*.

Per cercare podcast, selezionare  > *Applicazioni* > *Podcasting* > *Cerca*, quindi immettere una parola chiave o un titolo.

Per effettuare la sottoscrizione di un canale e aggiungerlo ai propri podcast, selezionare **Opzioni** > *Sottoscrivi*. È anche possibile selezionare i canali per aggiungerli tutti contemporaneamente.

## Directory

Le directory consentono di trovare nuovi episodi di podcast di cui effettuare la sottoscrizione. Un episodio è un particolare file multimediale di un podcast.

Selezionare  > *Applicazioni* > *Podcasting* > *Directory*. Selezionare una cartella (directory) per aggiornarla (servizio di rete). Quando il colore dell'icona che raffigura una cartella cambia, selezionarla per aprirla, quindi scegliere un argomento della cartella per visualizzare l'elenco di podcast.

Per effettuare la sottoscrizione di un podcast, selezionare il titolo. Dopo avere effettuato la sottoscrizione di episodi di un podcast, è possibile scaricarli, gestirli e riprodurli nel menu dei podcast.

Per aggiungere una nuova directory o cartella, selezionare **Opzioni** > *Nuova* > *Directory Web* o *Cartella*. Selezionare un titolo, l'URL del file .opml (outline processor markup language) e **Fine**.

Per importare un file .opml salvato nel dispositivo, selezionare **Opzioni** > *Importa file OPML*. Specificare la posizione del file e importarlo.

Quando si riceve un messaggio con un file .opml utilizzando la connettività Bluetooth, aprire il file per salvarlo nella cartella *Importati* delle directory. Aprire la cartella per effettuare la sottoscrizione di uno dei collegamenti da aggiungere ai podcast.

## **Download**

Per visualizzare i podcast di cui è stata effettuata la sottoscrizione, selezionare  > *Applicazioni* > *Podcasting* > *Podcast*. Per visualizzare i titoli dei singoli episodi, selezionare il titolo del podcast.

Per avviare un download, selezionare il titolo dell'episodio. Per scaricare o continuare a scaricare episodi selezionati, scegliere **Opzioni** > *Scarica* o *Continua download*. È possibile scaricare più episodi alla volta.

Per riprodurre una parte di podcast durante il download o dopo un download parziale, selezionare *Podcast* > **Opzioni** > *Riproduci anteprema*.

Per riprodurre un episodio scaricato completamente, selezionare  > *Applicazioni* > *Podcast*.

I podcast scaricati integralmente vengono salvati nella cartella *Podcast* quando la Raccolta musica viene aggiornata.

## **Riprodurre e gestire podcast**

Per visualizzare gli episodi di un podcast, aprire il podcast. In ciascun episodio, saranno visibili le informazioni sul file.

Per aggiornare il podcast o i podcast selezionati, per un nuovo episodio, selezionare **Opzioni** > *Aggiorna*.

Per aggiungere un nuovo podcast immettendo il relativo URL, selezionare **Opzioni** > *Nuovo podcast*. Per modificare l'URL di un podcast selezionato, scegliere *Modifica*.

Per aggiornare, eliminare e inviare contemporaneamente un gruppo di podcast selezionati, scegliere **Opzioni** > *Seleziona/Deselez.*, contrassegnare i podcast, quindi selezionare **Opzioni** e l'azione desiderata.

Per aprire il sito Web del podcast (servizio di rete), selezionare **Opzioni** > *Apri pagina Web*.

Alcuni podcast offrono l'opportunità di interagire con gli autori consentendo di votare ed esprimere commenti. Per connettersi a Internet a tale scopo, selezionare **Opzioni** > *Visualizza commenti*.

## ■ Radio

Per aprire la radio, selezionare  > *Radio FM*. Per disattivare la radio, selezionare **Esci**.

Per verificare la disponibilità e i costi del servizio visivo e di Directory Stazioni, rivolgersi al fornitore di servizi.

È possibile ascoltare la radio anche quando è attivo il modo d'uso Offline. Consultare "Modo d'uso Offline" pag. 14.

La radio FM funziona con un'antenna diversa dall'antenna del dispositivo wireless. Per fare in modo che la radio FM funzioni correttamente, è necessario collegare al dispositivo un auricolare o un accessorio compatibile.



**Avvertenza:** ascoltare la musica a un volume moderato. L'esposizione continua all'alto volume potrebbe danneggiare l'udito. Non tenere il telefono vicino all'orecchio quando l'altoparlante è in uso, in quanto il volume potrebbe essere troppo alto.

## Sintonizzarsi su una stazione radio e salvarla

Per avviare la ricerca di una stazione quando la radio è accesa, scorrere verso l'alto o verso il basso. Per salvare la stazione quando viene trovata, selezionare **Opzioni** > *Salva stazione*. Selezionare una posizione per la stazione, immettere un nome e selezionare **OK**.

Per visualizzare l'elenco della stazioni salvate, selezionare **Opzioni** > *Stazioni*. Per cambiare le impostazioni di una stazione, selezionare la stazione e *Modifica*.

## Funzioni radio

È possibile controllare l'applicazione Radio mediante i tasti musicali (riavvolgimento, riproduzione e avanzamento). Consultare "Tasti e componenti" pag. 13.

Per regolare il volume, premere i tasti del volume. Per attivare o disattivare l'audio della radio, premere il tasto di riproduzione.

Se ci sono stazioni salvate, utilizzare i tasti di riavvolgimento e avanzamento per passare alle stazioni precedenti o successive.

Mentre si ascolta la radio è possibile chiamare o rispondere a una chiamata. L'audio della radio si disattiva quando è in corso una chiamata.

Per ascoltare la radio in background e passare in modalità standby, premere il tasto di fine chiamata.

## Visualizzare contenuto visivo

Per verificare la disponibilità e i costi e per effettuare la sottoscrizione del servizio, rivolgersi al fornitore di servizi.

Per visualizzare il contenuto visivo della stazione corrente, selezionare **Opzioni** > *Avvia servizio visivo*. Per poter utilizzare il servizio, è necessario che sia stato salvato l'ID del servizio visivo della stazione.

Per terminare la visualizzazione del contenuto visivo continuando ad ascoltare la radio, selezionare **Chiudi**.

## Directory Stazioni

Per accedere a Directory Stazioni (servizio di rete), selezionare **Opzioni** > *Directory Stazioni* e la propria posizione. Le stazioni radio, che forniscono contenuto visivo, sono contrassegnate da 📺. Per ascoltare una stazione o visualizzarne i dettagli, selezionarla e scegliere **Opzioni** > *Stazione* > *Ascolta* o *Dettagli*.

# 5. Giochi

---

Per visualizzare e avviare i giochi, selezionare 🎮 > *Giochi*.

Il dispositivo include l'applicazione N-Gage. N-Gage consente di scaricare e utilizzare giochi, scoprirne di nuovi, provare e acquistare giochi, trovare altri giocatori e accedere a punteggi, eventi, chat e altro ancora.

Per l'utilizzo di giochi online e multiplayer, chat, messaggi e altre funzioni di community potrebbe essere prevista l'applicazione di tariffe relative alla trasmissione dati. Rivolgersi al proprio fornitore di servizi per ulteriori informazioni sui piani tariffari della trasmissione dati.

L'utilizzo dei giochi panoramici N-Gage avviene mediante i tasti di scorrimento, Preferiti e di riavvolgimento. I tasti di gioco da utilizzare variano in base al gioco.

È possibile ascoltare musica mentre si utilizzano giochi N-Gage. Quando l'applicazione N-Gage è attiva, il tasto di riavvolgimento funge da tasto di gioco.



## 6. Scrivere testo

---

### ■ Metodo di scrittura tradizionale e facilitato

Durante la scrittura,  e  sul display indicano, rispettivamente, il metodo di scrittura facilitato e quello tradizionale. Per attivare o disattivare il metodo di scrittura facilitato, premere ripetutamente # oppure premere \* e selezionare *Attiva scrittura facilitata* o *Scrittura facilitata* > *Disattiva*.

**Abc, abc, ABC** o **123** accanto all'indicatore del metodo di scrittura, segnala il tipo di carattere, maiuscolo o minuscolo, o la modalità numerica. Per cambiare il tipo di carattere, maiuscolo o minuscolo, o passare dalla modalità alfabetica a quella numerica, premere ripetutamente #.

Per modificare la lingua di scrittura del dispositivo, selezionare  > *Impostaz.* > *Imp. telef.* > *Generale* > *Personalizzaz.* > *Lingua* > *Lingua scrittura*. In base alla lingua di scrittura variano i caratteri disponibili durante la scrittura, nonché il dizionario della scrittura facilitata. Non tutti i caratteri disponibili sono riportati sulla tastiera.

#### Scrivere con il metodo di scrittura tradizionale

Premere ripetutamente un tasto numerico da 2 a 9, fino a visualizzare il carattere desiderato. Premere il tasto 1 per utilizzare i caratteri speciali e i segni di punteggiatura più comuni.

Se la lettera successiva desiderata si trova sullo stesso tasto della precedente, attendere che venga visualizzato il cursore o scorrere in avanti per terminare il periodo di timeout, quindi digitare la lettera.

#### Scrivere con il metodo di scrittura facilitato

1. Premere un tasto numerico da 2 a 9, una volta per ogni carattere. La parola cambia dopo ogni pressione del tasto. Per i più comuni segni di punteggiatura premere 1.
2. Una volta scritta la parola corretta, per confermarla, scorrere avanti oppure inserire uno spazio.

Se la parola non è corretta, premere ripetutamente \* per visualizzare singolarmente le parole trovate nel dizionario.

Se la parola è seguita dal carattere ?, significa che non è inclusa nel dizionario. Per aggiungere una parola al dizionario, selezionare **Manuale**. Inserire la parola (max. 32 lettere) e selezionare **OK**. La parola verrà aggiunta al

dizionario. Quando il dizionario è pieno, una parola nuova sostituirà la parola aggiunta per prima.

### **Funzioni comuni ai metodi di scrittura tradizionale e facilitato**

Per inserire un numero, tenere premuto il tasto numerico.

Per inserire segni di punteggiatura e caratteri speciali, tenere premuto\*.

Per cancellare un carattere, premere il tasto Cancella. Per cancellare più caratteri, tenere premuto il tasto Cancella.

Per inserire uno spazio, premere 0. Per spostare il cursore sulla riga successiva, premere tre volte 0.

### **■ Copiare ed eliminare testo**

1. Per selezionare lettere e parole, tenere premuto # e contemporaneamente scorrere verso sinistra o verso destra. Per selezionare righe di testo, tenere premuto # e contemporaneamente scorrere verso l'alto o verso il basso.
2. Per copiare il testo, tenere premuto # e contemporaneamente selezionare **Copia**.  
Per eliminare il testo selezionato, premere il tasto Cancella.
3. Per inserire il testo, selezionare il punto di inserimento, tenere premuto # e contemporaneamente scegliere **Incolla**.

## **7. Messaggi**

---

Per poter inviare o ricevere SMS o e-mail, occorre prima definire le impostazioni e i punti di accesso necessari. Per le impostazioni rivolgersi al proprio fornitore di servizi.

### **■ Scrivere e inviare messaggi**

Il dispositivo supporta messaggi di testo con un numero di caratteri superiore al limite per un singolo messaggio. I messaggi più lunghi verranno suddivisi e inviati in due o più messaggi che verranno addebitati di conseguenza dal proprio operatore. I caratteri che usano accenti o altri segni e i caratteri di alcune lingue occupano più spazio e limitano ulteriormente il numero di caratteri che possono essere inviati con un singolo messaggio.

La rete cellulare potrebbe imporre dei limiti per le dimensioni dei messaggi MMS.

Se l'immagine inserita supera questi limiti, il dispositivo potrebbe ridurla per poterla inviare tramite MMS.

Solo i dispositivi con funzioni compatibili possono ricevere e visualizzare messaggi multimediali. L'aspetto di un messaggio può variare a seconda del dispositivo ricevente.

1. Selezionare  > *Messaggi* > *Nuovo msg.* e il tipo di messaggio. Per creare un SMS o un messaggio multimediale, selezionare *Messaggio*. Il tipo di messaggio cambia automaticamente in base al contenuto.
2. Nel campo *A*, inserire i numeri di telefono o gli indirizzi e-mail dei destinatari. In alternativa, per selezionare i destinatari dalla *Rubrica*, premere il tasto di scorrimento. Separare i destinatari con un punto e virgola (;).
3. Per inserire l'oggetto di un messaggio multimediale o e-mail, selezionare il campo *Oggetto*. Se il campo dell'oggetto di un messaggio multimediale non è visibile, selezionare *Opzioni* > *Campi int. msg.*, contrassegnare *Oggetto*, quindi scegliere *OK*.
4. Scorrere verso il basso fino al campo del messaggio e immettere il contenuto del messaggio.

Durante la scrittura di SMS, l'indicatore della lunghezza del messaggio mostra il numero di caratteri utilizzabili. Ad esempio, 10 (2) indica che è possibile aggiungere ancora 10 caratteri prima che il testo venga inviato come sequenza di due messaggi.

Per inserire un oggetto, ad esempio un'immagine, un clip video, una nota o un numero di carta di credito, in un messaggio multimediale o e-mail, premere il tasto di scorrimento e selezionare *Inserisci contenuto*.

Per registrare un nuovo clip audio per un messaggio audio, selezionare *Registra*. Per utilizzare un clip audio registrato in precedenza, selezionare *Opzioni* > *Inserisci clip audio* > *Da Galleria*.

5. Per inviare il messaggio, selezionare *Opzioni* > *Invia*.

## ■ Ricevuti

La cartella *Ricevuti* contiene i messaggi ricevuti, tranne i messaggi e-mail e Cell broadcast. Per leggere i messaggi ricevuti, selezionare  > *Messaggi* > *Ricevuti* e il messaggio.

Per visualizzare l'elenco degli oggetti multimediali inclusi nel messaggio multimediale, aprire il messaggio e selezionare *Opzioni* > *Oggetti*.



**Importante:** fare attenzione durante l'apertura dei messaggi. Gli oggetti inclusi nei messaggi multimediali potrebbero contenere software pericolosi o essere in altro modo dannosi per il proprio dispositivo o PC.

Il dispositivo può ricevere messaggi di vario tipo, quali logo operatore, biglietti da visita, voci Agenda e toni di chiamata. È possibile salvare il contenuto di un messaggio speciale nel dispositivo. Ad esempio, per salvare nell'Agenda una voce ricevuta, selezionare **Opzioni** > *Salva in Agenda*.



**Nota:** la funzione per l'invio di messaggi con disegni può essere utilizzata solo se supportata dall'operatore di rete. Solo dispositivi compatibili che offrono funzioni messaggio con disegno possono ricevere e visualizzare messaggi con disegno. L'aspetto di un messaggio può variare a seconda del dispositivo ricevente.

## ■ Messaggi di informazioni

I messaggi di informazioni (servizio di rete) sono notifiche che possono contenere un messaggio di testo o l'indirizzo di un servizio Internet.

Per attivare o disattivare l'uso e il download automatico di messaggi di servizio, selezionare  > *Messaggi* > **Opzioni** > *Impostazioni* > *Msg. di informazioni*.

## ■ E-mail

Quando si crea una nuova casella e-mail, il nome assegnato alla casella sostituirà *Nuova casella*. È possibile disporre di un massimo di sei caselle e-mail.

### Caselle e-mail IMAP4 e POP3

Selezionare  > *Messaggi* e la casella e-mail. Verrà visualizzato il messaggio *Connettersi alla casella e-mail?*. Per connettersi alla casella e-mail (servizio di rete), selezionare **Si**. Per visualizzare non in linea messaggi e-mail recuperati in precedenza, selezionare **No**.

Successivamente per effettuare la connessione alla casella e-mail, selezionare **Opzioni** > *Connetti*. In modalità in linea, per terminare la connessione dati alla casella e-mail remota, selezionare **Opzioni** > *Disconnetti*.

### Recuperare e leggere i messaggi e-mail



**Importante:** fare attenzione durante l'apertura dei messaggi. Gli oggetti inclusi nei messaggi e-mail potrebbero contenere software pericolosi o essere in altro modo dannosi per il proprio dispositivo o PC.

1. Selezionare **Opzioni** > *Rec. msgg. e-mail* e scegliere se recuperare i nuovi messaggi, i messaggi selezionati o tutti i messaggi.
2. Per aprire un messaggio e-mail, selezionarlo.

Per visualizzare allegati e-mail, indicati con , selezionare **Opzioni** > *Allegati*. È possibile recuperare, aprire o salvare allegati nei formati supportati

## Eliminare i messaggi e-mail

Per eliminare un messaggio e-mail dal dispositivo mantenendolo nella casella e-mail remota, selezionare **Opzioni** > *Elimina* > *Solo telefono*. Per eliminare un messaggio e-mail dal dispositivo e dalla casella e-mail remota, selezionare **Opzioni** > *Elimina* > *Telefono e server*.

Per annullare l'eliminazione di un messaggio e-mail dal dispositivo e dal server, selezionare un messaggio contrassegnato per l'eliminazione nel corso della connessione successiva, quindi scegliere **Opzioni** > *Annulla eliminazione*.

## Caselle e-mail di sincronizzazione

Selezionare  > *Messaggi* e la casella e-mail di sincronizzazione.

Per sincronizzare il dispositivo con la casella e-mail remota, selezionare **Opzioni** > *Sincronizzazione* > *Avvia*.

Per visualizzare i messaggi ricevuti, selezionare *Ricevuti* e il messaggio.

## ■ In uscita

La cartella In uscita consente di memorizzare in modo temporaneo i messaggi in attesa di invio. Per accedere alla cartella In uscita, selezionare  > *Messaggi* > *In uscita*.

Per ritentare l'invio di un messaggio, selezionare il messaggio e scegliere **Opzioni** > *Invia*.

Per posticipare l'invio di un messaggio, selezionare il messaggio e scegliere **Opzioni** > *Posticipa invio*.

## ■ Lettore messaggi

Per ascoltare un messaggio della cartella *Ricevuti* o di una segreteria telefonica, selezionare o contrassegnare il messaggio e scegliere **Opzioni** > *Ascolta*.



**Suggerimento:** per ascoltare un messaggio ricevuto, in modalità standby, tenere premuto il tasto di selezione sinistro finché non viene avviato il *Lettore msgg.*

Per selezionare la lingua e la voce predefinite per la lettura dei messaggi e modificare le proprietà della voce, ad esempio la frequenza e il volume, selezionare  > *Impostaz.* > *TTS*.

Per selezionare altre impostazioni del lettore di messaggi, in *TTS*, scorrere verso destra e selezionare *Impostazioni*.

## ■ Visualizzare i messaggi sulla carta SIM

Per visualizzare i messaggi SIM, è necessario copiarli in una cartella del dispositivo. Selezionare **☰** > *Messaggi* > **Opzioni** > *Messaggi SIM*, contrassegnare i messaggi da copiare, quindi scegliere **Opzioni** > *Copia* e la cartella in cui copiare i messaggi.

## ■ Cell broadcast

Verificare con il proprio fornitore di servizi se Cell broadcast (servizio di rete) è disponibile e quali sono gli argomenti disponibili e i relativi numeri.

Selezionare **☰** > *Messaggi* > **Opzioni** > *Cell broadcast*. Per attivare il servizio, selezionare **Opzioni** > *Impostazioni* > *Ricezione* > *Attiva*.

## ■ Comandi servizi

Per immettere e inviare comandi servizi (noti anche come comandi USSD), ad esempio comandi di attivazione dei servizi di rete, al fornitore di servizi, selezionare **☰** > *Messaggi* > **Opzioni** > *Comando servizi*. Per inviare il comando, selezionare **Opzioni** > *Invia*.

## ■ Impostazioni dei messaggi

### Impostazioni degli SMS

Per definire le impostazioni degli SMS, ad esempio il centro messaggi e la codifica dei caratteri da utilizzare, selezionare **☰** > *Messaggi* > **Opzioni** > *Impostazioni* > *SMS*.

### Impostazioni dei messaggi multimediali

Per definire le impostazioni dei messaggi multimediali, ad esempio il punto di accesso utilizzato e il recupero automatico dei messaggi multimediali, selezionare **☰** > *Messaggi* > **Opzioni** > *Impostazioni* > *Msg. multimediale*.

### Impostazioni e-mail

Selezionare **☰** > *Messaggi* > **Opzioni** > *Impostazioni* > *E-mail* > *Caselle e-mail*, quindi selezionare la casella e-mail e scegliere:

*Connessione* - per definire le impostazioni di connessione, ad esempio i server e il protocollo utilizzati. Una volta definito, il tipo di casella e-mail non è modificabile.

*Impostazioni utente* - per definire le impostazioni utente, ad esempio quando inviare i messaggi e se includere una firma.

*Impostaz. recupero* – per definire le impostazioni di recupero, ad esempio quali parti dei messaggi recuperare e quanti messaggi recuperare. Le opzioni disponibili possono variare a seconda del tipo di casella e-mail.

*Recupero automatico* – per definire le impostazioni per il recupero automatico dei messaggi a intervalli regolari o alla ricezione di una notifica via e-mail dal server.

## **Altre impostazioni**

Per definire se salvare un determinato numero di messaggi inviati nella cartella *Inviati* e se memorizzare i messaggi nella memoria del dispositivo o in una memory card, selezionare  > *Messaggi* > *Opzioni* > *Impostazioni* > *Altro*.

# 8. Rubrica

---

## ■ **Salvare e gestire le informazioni di contatto**

Per memorizzare e gestire informazioni, quali nomi, numeri telefonici e indirizzi, selezionare  > *Rubrica*.

Per aggiungere una nuova scheda, selezionare *Opzioni* > *Nuova scheda*.  
Compilare i campi desiderati e selezionare *Fine*.

Per configurare il dispositivo in modo da visualizzare in forma di elenco le schede Rubrica presenti nella memoria del dispositivo e nella carta SIM, selezionare *Opzioni* > *Impostazioni* > *Schede da visualizzare*, quindi contrassegnare *Memoria telefono* e *Memoria SIM*.

Per copiare nomi e numeri di telefono dalla carta SIM al dispositivo e viceversa, selezionare (o contrassegnare) la scheda Rubrica e scegliere *Opzioni* > *Copia* > *Memoria telefono* o *Memoria SIM*.

Per visualizzare informazioni sulla quantità di memoria utilizzata dalle schede Rubrica, selezionare *Opzioni* > *Info Rubrica*.

Per visualizzare l'elenco dei numeri consentiti, selezionare *Opzioni* > *Numeri SIM* > *Rubrica n. consentiti*. Questa impostazione è disponibile solo se è supportata dalla carta SIM.

Quando è attiva l'opzione per le sole chiamate a numeri consentiti, è comunque possibile chiamare il numero di emergenza programmato sul dispositivo.

Per assegnare numeri e indirizzi predefiniti a una scheda, selezionarla e scegliere *Opzioni* > *Numeri predefiniti*. Selezionare l'opzione predefinita desiderata e scegliere *Assegna*.

## ■ Gruppi

Per creare un gruppo allo scopo di inviare SMS o messaggi e-mail a diversi destinatari contemporaneamente, selezionare **☰** > *Rubrica*. Scorrere verso destra e selezionare **Opzioni** > *Nuovo gruppo*. Inserire un nome per il gruppo e aprire il gruppo. Selezionare **Opzioni** > *Aggiungi scheda*. Contrassegnare le schede da aggiungere al gruppo e selezionare **OK**.

## ■ Aggiungere un tono di chiamata

È possibile impostare un tono di chiamata o un tono di chiamata video per ogni scheda Rubrica e gruppo. Per aggiungere un tono di chiamata a una scheda Rubrica, selezionare **☰** > *Rubrica* e aprire la scheda. Selezionare **Opzioni** > *Tono di chiamata* e il tono di chiamata da assegnare. Per aggiungere un tono di chiamata a un gruppo, selezionare l'elenco dei gruppi a destra e scegliere un gruppo. Selezionare **Opzioni** > *Tono di chiamata* e il tono di chiamata da assegnare al gruppo. Per rimuovere il tono di chiamata personale o del gruppo, selezionare *Tono predefinito* come tono di chiamata.

# 9. Galleria

---

## ■ Vista principale

Per salvare e organizzare immagini, video, brani musicali, clip audio, playlist, collegamenti di streaming, file ram e presentazioni, selezionare **☰** > *Galleria*.

Per copiare o spostare file nella memoria del dispositivo o nella memory card, selezionare la cartella (ad esempio *Immagini*), selezionare il file (o premere **#** per contrassegnare più file), quindi scegliere **Opzioni** > *Organizza* e la memoria in cui copiare o spostare i file.

Per creare nuove cartelle di immagini e video, selezionare *Immagini* o *Clip video* > **Opzioni** > *Organizza* > *Nuova cartella*, quindi scegliere la memoria in cui salvarle. Specificare un nome per la cartella. Per spostare immagini e video in una cartella creata dall'utente, contrassegnare i file, quindi selezionare **Opzioni** > *Organizza* > *Sposta nella cartella* e la cartella.

Per impostare un'immagine come sfondo o come immagine da visualizzare durante una chiamata, selezionare *Immagini* e scegliere l'immagine. Selezionare **Opzioni** > *Usa immagine* > *Imposta come sfondo* o *Imposta come foto ch..*  
Per associare l'immagine a una scheda, selezionare *Aggiungi a scheda*.

Per impostare un video come tono di chiamata video, selezionare *Clip video* e scegliere il video. Selezionare **Opzioni** > *Usa video* > *Come tono chiamata*. Per associare il video a una scheda, selezionare *Aggiungi a scheda*.

## ■ Scaricare file

Per scaricare immagini o video, selezionare  > *Galleria* > *Immagini* o *Clip video*, quindi scegliere l'icona dell'immagine (*Imm. scar.*) o l'icona del video (*Downl. video*). Verrà aperto il browser. Scegliere un preferito per il sito da cui si desidera eseguire il download.

## ■ Modificare immagini

Per modificare le immagini della *Galleria*, selezionare l'immagine e scegliere **Opzioni** > *Modifica*.

Scelte rapide nell'editor delle immagini:

- Per visualizzare un'immagine a schermo intero e, successivamente, tornare alla vista normale, premere \*.
- Per ruotare un'immagine in senso orario o antiorario, premere 3 o 1.
- Per eseguire lo zoom avanti o indietro, premere 5 o 0.
- Per spostarsi su un'immagine ingrandita, scorrere verso l'alto, il basso, sinistra o destra.

Per ritagliare e ruotare l'immagine, regolarne la luminosità, il colore, il contrasto e la risoluzione e aggiungere effetti, testo, immagini ClipArt o una cornice, selezionare **Opzioni** > *Applica effetto*.

## ■ Modificare clip video

Per modificare i video della *Galleria* e creare clip video personalizzati, selezionare un clip video e scegliere **Opzioni** > *Editor video* > **Opzioni** > *Modifica clip video*.

Nell'editor video è possibile visualizzare due sequenze temporali: sequenza del clip video e sequenza del clip audio. Le immagini, il testo e le transizioni aggiunti a un video appaiono nella sequenza temporale del clip video. Per passare da una sequenza temporale a un'altra, scorrere verso l'alto o verso il basso.

## ■ Stampare immagini

È possibile utilizzare il dispositivo con una stampante compatibile con PictBridge mediante un cavo USB.

Per stampare le immagini della *Galleria*, selezionare l'immagine e scegliere **Opzioni** > *Stampa*.

## ■ Condividere in linea

L'applicazione *Con. in linea* consente di condividere immagini e clip video acquisiti tramite servizi di condivisione in linea compatibili. È possibile caricare contenuto, salvare come bozze inserimenti non terminati per ultimarli in seguito e visualizzare il contenuto degli album. I tipi di contenuto supportati possono variare a seconda del fornitore di servizi di condivisione.

Per condividere in linea foto e video, è necessario disporre di un account presso un servizio di condivisione in linea di foto. La sottoscrizione di tale servizio può essere in genere effettuata sulla pagina Web del fornitore di servizi. Rivolgersi al proprio fornitore di servizi per ulteriori informazioni e per conoscere costi e condizioni applicabili.

Selezionare  > *Internet* > *Con. in linea*. Per aggiornare l'elenco dei fornitori di servizi, selezionare **Opzioni** > *Aggiungi nuovo account* > *Aggiorna servizi*. Alcuni fornitori di servizi di condivisione consentono l'aggiunta di un account mediante il dispositivo. Consultare "Impostazioni della condivisione in linea" pag. 45.

### Caricare file

Per caricare file, selezionare  > *Galleria* > *Immagini* o *Clip video*. Contrassegnare i file da caricare, quindi **Opzioni** > *Invia* > *Inserisci nel Web* e scegliere un servizio di condivisione.

Quando si seleziona il servizio, le immagini e i video selezionati vengono visualizzati in modalità di modifica. È possibile aprire i file, riorganizzarli, aggiungere testo o aggiungere nuovi file.

Per annullare il processo di caricamento sul Web e salvare l'invio creato come bozza, selezionare **Annulla** > *Salva come bozza*.

Per effettuare la connessione al servizio e caricare i file sul Web, selezionare **Opzioni** > *Inserisci nel Web*.

### Aprire servizi in linea

Per visualizzare le immagini e i video caricati nel servizio in linea e visualizzare le bozze e gli elementi inviati sul dispositivo, selezionare  > *Internet* > *Con. in linea*. Per aggiornare un servizio, selezionarlo e scegliere **Opzioni** > *Aggiorna servizio*. Selezionare **Opzioni** e scegliere:

*Vai a Web di ...* - per effettuare la connessione al servizio e visualizzare gli album caricati e le bozze nel browser Web. La visualizzazione può variare a seconda del fornitore di servizi.

In uscita - per visualizzare e modificare le bozze e caricarle sul Web.

*Nuovo inserimento* - per creare una nuova voce.

Le opzioni disponibili possono variare a seconda del fornitore di servizi.

## Impostazioni della condivisione in linea

Per modificare le impostazioni della condivisione in linea, selezionare  > *Internet* > *Con. in linea* > **Opzioni** > *Impostazioni* e scegliere tra le seguenti opzioni:

*Fornitori di servizi* - per visualizzare l'elenco dei fornitori di servizi

*Account personali* - per creare un nuovo account, selezionare **Opzioni** > *Aggiungi nuovo account*. Per modificare un account esistente, selezionarlo e scegliere **Opzioni** > *Modifica*. È possibile immettere il nome dell'account, oltre al nome utente e alla password dell'account.

*Impostazioni applicazione* - per selezionare la dimensione delle immagini visualizzate sul display e la dimensione del carattere utilizzata nelle bozze o nelle immissioni di testo

*Avanzate* - per selezionare il punto di accesso predefinito e il modo in cui eseguire il polling del nuovo contenuto dal server, per consentire il download del contenuto durante il roaming e la pubblicazione di tutti i dati della foto.

## 10. Fotocamera

---

Il dispositivo ha due fotocamere che possono essere utilizzate per acquisire foto e registrare clip video. Una fotocamera principale ad alta risoluzione è situata sul retro del dispositivo, mentre sul davanti è situata una fotocamera secondaria a risoluzione inferiore.

È possibile inviare foto e clip video in un messaggio multimediale, come allegati e-mail o utilizzando la connettività Bluetooth. Le foto e i clip video possono inoltre essere caricati in un album in linea compatibile. Consultare "Condividere in linea" pag. 44.

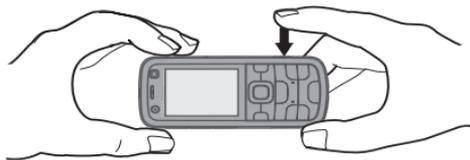
### ■ Acquisire foto

#### Fotocamera principale

1. Per attivare la fotocamera principale, premere il tasto della fotocamera.  
 indica la modalità di immagine statica.
2. Per eseguire lo zoom avanti o indietro, premere i tasti del volume.

3. Per scattare una foto, premere il tasto della fotocamera. La foto viene salvata nella cartella Immagini della Galleria.

Per eliminare la foto, selezionare *Opzioni > Elimina*.



4. Per chiudere la fotocamera principale, selezionare *Opzioni > Esci*.

### Fotocamera secondaria

1. Per attivare la fotocamera secondaria, premere innanzitutto il tasto della fotocamera per attivare la fotocamera principale. Quindi selezionare *Opzioni > Usa fotocamera secon..*
2. Per ingrandire o ridurre le foto, scorrere verso l'alto o verso il basso.
3. Per scattare una foto, selezionare *Scatta*. La foto viene salvata nella cartella Immagini della Galleria. Per eliminare la foto, selezionare *Opzioni > Elimina*.
4. Per chiudere la fotocamera secondaria, selezionare *Opzioni > Esci*.

Per utilizzare la modalità panorama, selezionare *Opzioni > Modalità Panorama* oppure scorrere verso destra.  indica la modalità panorama. Premere il tasto di acquisizione per avviare l'acquisizione di una foto panoramica. Ruotare lentamente verso destra o sinistra. La direzione non può essere cambiata.

Se la freccia sul display è rossa significa che la rotazione è troppo veloce.

Per interrompere la modalità panorama, premere di nuovo il tasto di acquisizione. Questa opzione è disponibile solo per la fotocamera principale.

Per attivare automaticamente il flash quando necessario, selezionare *Opzioni > Flash > Automatico*. Questa opzione è disponibile solo per la fotocamera principale.

Tenersi a distanza di sicurezza quando si usa il flash. Non usare il flash per fotografare persone o animali a distanza ravvicinata. Non coprire il flash mentre si scattano le foto.

Se l'illuminazione non è sufficiente ed è necessario utilizzare la modalità notte, selezionare *Opzioni > Modalità notte > Attiva*.

Per scattare una sequenza di foto, selezionare *Opzioni > Modalità sequenza > Attiva*. Premendo il tasto della fotocamera, vengono scattate sei foto a brevi intervalli.

Per utilizzare l'autoscatto, selezionare *Opzioni > Autoscatto* e l'intervallo di tempo desiderato.

Per regolare il bilanciamento del bianco o la tonalità dei colori, selezionare *Opzioni > Regola > Bilanciamento bianco o Tonalità colori*. Questa opzione è disponibile solo per la fotocamera principale.

## ■ Registrare clip video

Per registrare un clip video, selezionare *Opzioni > Modalità video* oppure scorrere verso destra.  indica la modalità video. Per avviare la registrazione, premere il tasto di acquisizione. Per sospendere la registrazione, selezionare *Pausa*. Per terminare la registrazione, premere il tasto di acquisizione. Il clip video viene salvato automaticamente nella cartella Clip video della Galleria.

## ■ Impostazioni della fotocamera

Il dispositivo supporta una risoluzione dell'immagine di 1600 x 1200 pixel.

Per cambiare le impostazioni della fotocamera relative a foto o clip video in modalità fotocamera, selezionare *Opzioni > Impostazioni > Foto o Video* e l'impostazione desiderata.

# 11. Applicazioni multimediali

---

## ■ RealPlayer

Con RealPlayer è possibile riprodurre file multimediali, quali clip video salvati nella memoria del dispositivo o in una memory card, oppure eseguire lo streaming di file multimediali in linea aprendo un collegamento di streaming. RealPlayer non supporta tutti i formati di file o tutte le varianti di formati di file.

Selezionare  > *Applicazioni > RealPlayer*. Per riprodurre, selezionare *Clip video*, *Coll. streaming* o *Ripr. di recente* e un file multimediale o un collegamento di streaming.

Per eseguire lo streaming di contenuto live, è innanzitutto necessario configurare il punto di accesso predefinito. Selezionare  > *Applicazioni > RealPlayer > Opzioni > Impostazioni > Streaming > Rete*. Rivolgersi al proprio operatore per ulteriori informazioni.



**Avvertenza:** non tenere il telefono vicino all'orecchio quando l'altoparlante è in uso, in quanto il volume potrebbe essere troppo alto.

È possibile controllare l'applicazione RealPlayer mediante i tasti musicali (riavvolgimento, riproduzione e avanzamento). Consultare "Tasti e componenti" pag. 13.

Per andare avanti, premere il tasto di avanzamento. Per andare indietro, premere il tasto di riavvolgimento. Per tornare all'inizio del file multimediale, premere il tasto di riavvolgimento per due secondi dopo l'inizio della riproduzione. Per fare avanzare rapidamente o riavvolgere, tenere premuto il tasto di avanzamento o quello di riavvolgimento.

## ■ Lettore Flash

Per visualizzare, riprodurre e interagire con i file Flash creati per i dispositivi cellulari, selezionare  > *Applicazioni* > *Lett. Flash*. Per aprire una cartella o riprodurre un file Flash, selezionarlo.

## ■ Registratore

Il registratore vocale consente di registrare conversazioni e memo vocali. Durante la registrazione di una conversazione telefonica tutti gli interlocutori sentono un segnale acustico.

Selezionare  > *Applicazioni* > *Registat.*. Per registrare un clip audio, selezionare *Opzioni* > *Registra clip audio* o scegliere . Per ascoltare la registrazione, selezionare . I file registrati vengono salvati nella cartella *Clip audio* della *Galleria*.

# 12. Internet

---

## ■ Navigare il Web

Per visitare pagine Web, selezionare  > *Internet* > *Web* o tenere premuto 0 in modalità standby.

Rivolgersi al proprio fornitore di servizi per verificare la disponibilità di servizi, costi e tariffe.



**Importante:** usare esclusivamente servizi affidabili e che offrono un livello adeguato di sicurezza e protezione da software pericolosi.

Accedere a pagine Web, effettuando una delle seguenti operazioni:

- selezionando un preferito dalla vista dei preferiti;
- nella vista dei preferiti inserendo l'indirizzo della pagina Web e selezionando **Vai a**.

## Preferiti

Il dispositivo potrebbe avere dei segnalibri o collegamenti preinstallati per l'accesso a siti Internet di terzi, inoltre, il dispositivo potrebbe consentire l'accesso anche ad altri siti di terzi. I siti di terzi non sono affiliati a Nokia e Nokia non avalla né si assume alcuna responsabilità per nessuno di essi. Se si decide di visitare tali siti, occorre adottare le opportune precauzioni per la protezione o il contenuto.

Per aggiungere un segnalibro manualmente, nella vista dei preferiti, selezionare **Opzioni** > *Gestione preferiti* > *Aggiungi preferito*, compilare i campi e selezionare **Opzioni** > *Salva*.

## Protezione delle connessioni

La visualizzazione dell'indicatore di protezione  durante una connessione segnala che la trasmissione dati tra il dispositivo e il server o il gateway Internet è crittografata.

L'indicatore relativo alla sicurezza non indica che la trasmissione di dati tra il gateway e il server dati (o l'area in cui sono memorizzati i dati richiesti) è sicura. Il fornitore del servizio si occupa di proteggere la trasmissione di dati tra il gateway e il server dati.

Per visualizzare dettagli sulla connessione, lo stato della crittografia, nonché informazioni sull'autenticazione del server, selezionare **Opzioni** > *Strumenti* > *Info pagina*.

## Tasti e comandi utilizzati per la navigazione

Per aprire un collegamento, effettuare selezioni, tra cui le caselle di controllo, premere il tasto di scorrimento.

Per tornare alla pagina precedente durante la navigazione, selezionare **Indietro**. Se l'opzione **Indietro** non è disponibile, selezionare **Opzioni** > *Opzioni navigazione* > *Cronologia* per visualizzare un elenco cronologico delle pagine visitate durante una sessione di navigazione. Per scegliere la pagina desiderata, scorrere verso sinistra o destra e selezionarla. La cronologia viene cancellata ogni volta che viene chiusa la sessione.

Per salvare un preferito durante la navigazione, selezionare **Opzioni** > *Salva come preferito*.

Per recuperare le ultime informazioni dal server, selezionare **Opzioni** > *Opzioni navigazione* > *Ricarica*.

Per aprire la barra degli strumenti del browser, selezionare una parte vuota della pagina e tenere premuto il tasto di scorrimento.

Per terminare la connessione e visualizzare la pagina Web in modalità offline, selezionare **Opzioni** > *Strumenti* > *Disconnetti*. Per interrompere la navigazione, selezionare **Opzioni** > *Esci*.

### Tasti di scelta rapida durante la navigazione

- 1 - Consente di aprire i preferiti.
- 2 - Consente di cercare parole chiave nella pagina corrente.
- 3 - Consente di tornare alla pagina precedente.
- 5 - Consente di elencare tutte le finestre aperte.
- 8 - Consente di visualizzare una panoramica della pagina aperta. Premere di nuovo **8** per eseguire lo zoom avanti e visualizzare la sezione desiderata della pagina.
- 9 - Consente di immettere un nuovo indirizzo Web.
- 0 - Consente di passare alla pagina iniziale.
- \* o # - Consente di eseguire lo zoom avanti o indietro della pagina.

### Mini mappa

La funzionalità *Mini mappa* consente di navigare su pagine Web contenenti una grande quantità di informazioni. Quando la funzionalità *Mini mappa* è attivata nelle impostazioni del browser e si scorre una pagina Web di grandi dimensioni, la *Mini mappa* si apre e viene visualizzata una panoramica della pagina Web visitata. Per spostarsi nella *Mini mappa*, scorrere. Quando si interrompe lo scorrimento, la *Mini mappa* scompare e viene visualizzata l'area delineata nella *Mini mappa*.

### Panoramica della pagina

Grazie alla funzionalità *Panoramica pagina* è possibile spostarsi più rapidamente sul punto desiderato di una pagina Web. Non è tuttavia disponibile per tutte le pagine.

Per visualizzare la panoramica della pagina aperta, premere **8**. Per trovare il punto desiderato all'interno della pagina, scorrere verso l'alto o verso il basso. Premere di nuovo **8** per eseguire lo zoom avanti e visualizzare la sezione desiderata della pagina.

### Feed Web

I feed Web sono ampiamente utilizzati per condividere i titoli delle ultime notizie o avvenimenti recenti.

Il browser rileva automaticamente se una pagina Web contiene feed. Per effettuare la sottoscrizione di un feed Web, selezionare **Opzioni** > *Sottoscrivi feed Web*, quindi un feed oppure fare clic sul collegamento. Per visualizzare i feed Web, per i quali si è effettuata la sottoscrizione, nella vista dei preferiti selezionare *Feed Web*.

Per aggiornare un feed Web, selezionarlo e scegliere **Opzioni** > *Aggiorna*.

Per definire la modalità di aggiornamento dei feed Web, selezionare **Opzioni** > *Impostazioni* > *Feed Web*.

## Widget

Il dispositivo in uso supporta i widget. I widget sono applicazioni Web di piccola dimensione e scaricabili che trasferiscono nel dispositivo elementi multimediali, news feed e altre informazioni, ad esempio le previsioni del tempo. I widget installati appaiono come applicazioni distinte nella cartella Applicazioni.

È possibile scaricare widget utilizzando l'applicazione Download o tramite il Web.

Il punto di accesso predefinito per i widget è identico a quello nel browser Web. Quando sono attivi in background, alcuni widget possono aggiornare automaticamente le informazioni nel dispositivo.

L'utilizzo dei widget potrebbe comportare la trasmissione di grandi quantità di dati sulla rete del proprio fornitore di servizi. Rivolgersi al proprio fornitore di servizi per ulteriori informazioni sulle tariffe della trasmissione dati.

## Pagine salvate

Per salvare una pagina durante la navigazione, in modo che possa essere visualizzata non in linea, selezionare **Opzioni** > *Strumenti* > *Salva pagina*.

Per visualizzare le pagine salvate, nella vista dei preferiti, selezionare *Pagine salvate*. Per aprire una pagina, selezionarla.

## Cancella dati privacy

La cache è un'area di memoria che viene utilizzata per memorizzare temporaneamente i dati. Qualora si fosse tentato di consultare o si fossero consultate informazioni riservate che richiedono una password, svuotare la cache del telefono dopo l'uso di tali informazioni. Le informazioni o i servizi consultati vengono memorizzati nella cache. Per svuotare la cache, selezionare **Opzioni** > *Cancella dati privacy* > *Cache*.

Per cancellare tutti i dati relativi alla privacy, selezionare **Opzioni** > *Cancella dati privacy* > *Tutti*.

## ■ Ricerca

Utilizzare *Ricerca* per accedere ai motori di ricerca, quindi trovare e connettersi a servizi locali, siti Web, immagini e altro contenuto (servizio di rete). Ad esempio, è possibile utilizzare l'applicazione per trovare ristoranti e negozi della propria zona. È anche possibile cercare i dati nel dispositivo e nella memory card.

Selezionare  > *Internet* > *Ricerca*.

# 13. Personalizzazione

---

## ■ Temi

È possibile modificare l'aspetto del display del dispositivo attivando un tema.

Selezionare  > *Impostaz.* > *Temi*. Per visualizzare un elenco dei temi disponibili, selezionare *Temi generici*. Il tema attivo è contrassegnato da un segno di spunta.

Per visualizzare un tema in anteprima, selezionarlo e scegliere **Opzioni** > *Anteprima*. Per attivare il tema visualizzato in anteprima, selezionare **Imposta**.

In *Temi* è anche possibile impostare il tipo di visualizzazione dei menu, definire un tema per la modalità standby, specificare uno sfondo personalizzato, personalizzare l'aspetto dello screen saver del risparmio energetico e selezionare una foto da visualizzare durante una chiamata.

## ■ Modi d'uso

In *Modi d'uso* è possibile modificare e personalizzare i toni del dispositivo per diversi eventi, ambienti o gruppi di chiamanti. Il modo d'uso selezionato viene visualizzato nella parte superiore del display in modalità standby. Se è attivo il modo d'uso *Normale*, viene visualizzata solo la data corrente.

Selezionare  > *Impostaz.* > *Modi d'uso*.

Per attivare il modo d'uso, selezionarlo e scegliere *Attiva*.



**Suggerimento:** per passare rapidamente al modo d'uso Silenzioso da qualsiasi altro modo d'uso, in modalità standby tenere premuto #.

Per personalizzare un modo d'uso, selezionarlo, scegliere *Personalizza*, quindi le impostazioni desiderate.

Per impostare il modo d'uso in modo che sia attivo fino a una certa ora nelle 24 ore successive, selezionare *Definisci scadenza* e impostare l'ora.

Consultare anche "Modo d'uso Offline" pag. 14.

## 14. Gestione del tempo

---

### ■ Orologio

Selezionare  > *Ufficio* > *Orologio*. Per cambiare le impostazioni dell'orologio e impostare la data e l'ora, selezionare **Opzioni** > *Impostazioni*.

Per impostare il dispositivo in modo da visualizzare l'ora di altre località, scorrere a destra fino a *Orologio mon..* Per aggiungere una località, selezionare **Opzioni** > *Aggiungi località*.

Per impostare la propria località corrente, selezionare una località, quindi scegliere **Opzioni** > *Usa come località corr.* La località verrà visualizzata nella vista principale dell'orologio. L'ora del dispositivo verrà modificata in base alla località selezionata. Verificare che l'ora sia corretta e corrisponda al fuso orario della propria città.

### Sveglia

Per impostare una nuova sveglia, selezionare a destra *Sveglie*, e scegliere **Opzioni** > *Nuova sveglia*. Inserire l'ora, selezionare se e quando ripetere la sveglia e scegliere **Fine**.

Se all'ora su cui è impostata la sveglia il dispositivo è spento, quest'ultimo si accende automaticamente e inizia ad emettere il tono di avviso. Se si seleziona **Stop**, viene richiesto se si desidera attivare il dispositivo per le chiamate. Selezionare **No** per spegnere il dispositivo o **Sì** per effettuare e ricevere chiamate. Non selezionare **Sì** quando l'uso del telefono senza fili può causare interferenze o situazioni di pericolo.

### ■ Agenda

Selezionare  > *Ufficio* > *Agenda*. Premere # nelle viste Mese, Settimana o Giorno per evidenziare automaticamente la data corrente.

Per aggiungere una nuova voce dell'Agenda, selezionare **Opzioni** > *Nuova voce* e specificare un tipo di voce. Le voci *Anniversario* vengono ripetute ogni anno. Le voci *Impegni* consentono di avere un elenco delle attività da svolgere. Riempire i campi e selezionare **Fine**.

## 15. Ricerca posizione

---

È possibile utilizzare applicazioni quali *Mappe* per trovare la propria posizione oppure misurare le distanze e le coordinate. L'uso di *Mappe* richiede una connessione GPS. Il dispositivo non dispone di un ricevitore GPS incorporato.

Per utilizzare la ricerca posizione e l'applicazione *Mappe*, è necessario disporre di un accessorio GPS Bluetooth.

## ■ Mappe

### Informazioni su Mappe

Con Mappe è possibile visualizzare la propria posizione corrente sulla mappa, consultare le mappe per trovare città e paesi, cercare indirizzi e diversi punti di interesse, nonché pianificare itinerari da un luogo a un altro. È inoltre possibile salvare posizioni come punti di riferimento e inviarli a dispositivi compatibili. È inoltre possibile acquistare servizi extra, quali le guide e un servizio di navigazione dettagliato con guida vocale. La copertura delle mappe varia a seconda del paese o della regione, ad esempio a causa di restrizioni legali.

È possibile scaricare altre mappe da Internet utilizzando il software per PC Nokia Map Loader. Consultare "Scaricare mappe" pag. 55.

Il download delle mappe potrebbe implicare la trasmissione di grandi quantità di dati sulla rete del proprio operatore. Rivolgersi al proprio operatore di rete per informazioni sulle tariffe della trasmissione dati.

Prima di iniziare l'aggiornamento, verificare il livello di carica della batteria del dispositivo e, se necessario, collegarla al caricabatterie.

Per impedire al dispositivo di scaricare automaticamente le mappe, ad esempio quando si è all'esterno della propria rete domestica, selezionare *Opzioni* > *Impostazioni* > *Mai*.

### Aprire le mappe

Selezionare  > *Applicazioni* > *Preferiti* > *Mappe*.

Quando si utilizza Mappe per la prima volta, potrebbe essere necessario specificare un punto di accesso Internet per il download delle informazioni relative alla posizione corrente. Per cambiare il punto di accesso predefinito in un secondo momento, selezionare *Opzioni* > *Impostazioni* > *Rete* > *Punto di accesso predef.*

Per ricevere una notifica ogni volta che il dispositivo viene registrato in una rete cellulare all'esterno della propria rete domestica, selezionare *Opzioni* > *Impostazioni* > *Rete* > *Avviso roaming* > *Attivo*. Per ulteriori dettagli e per conoscere i costi del servizio di roaming, contattare il proprio fornitore di servizi di rete.

Tutta la cartografia digitale presenta un certo grado, anche minimo, di inaccuratezza e incompletezza. Si consiglia di fare esclusivamente affidamento sulla cartografia scaricata per essere utilizzata su questo dispositivo.

## Sfogliare le mappe

La copertura delle mappe varia a seconda del paese o della regione, ad esempio a causa di restrizioni legali.

All'apertura dell'applicazione Mappe, viene eseguito lo zoom avanti sulla posizione salvata nell'ultima sessione. Se nell'ultima sessione non è stata salvata alcuna posizione, viene eseguito lo zoom avanti sulla capitale del paese in cui ci si trova, sulla base delle informazioni che il dispositivo riceve dalla rete cellulare. Allo stesso tempo, viene scaricata la mappa della posizione corrente, se non è già stata scaricata in precedenza.

Per spostarsi su una mappa, scorrere verso l'alto, il basso, sinistra o destra. Se si seleziona un'area non coperta da mappe già scaricate, viene scaricata automaticamente una nuova mappa. Consultare "Scaricare mappe" pag. 55. Rivolgersi al proprio fornitore di servizi per ulteriori informazioni sulle tariffe della trasmissione dati. Le mappe vengono salvate automaticamente nella memoria del dispositivo o in una memory card compatibile (se inserita).

Per stabilire una connessione GPS ed eseguire lo zoom avanti sull'ultima posizione conosciuta, selezionare *Opzioni > Trova luogo > Posizione GPS [0]* o premere **0**.

Se lo screen saver del risparmio energetico viene attivato mentre il dispositivo sta tentando di stabilire una connessione GPS, il tentativo viene interrotto.

Quando si consultano le mappe, sul display viene visualizzato un indicatore  GPS. Quando il dispositivo avrà ricevuto dai satelliti dati sufficienti per calcolare le coordinate della posizione corrente, i cerchi diventeranno verdi.

Per visualizzare informazioni sui satelliti durante l'utilizzo dell'applicazione Mappe, selezionare **Opzioni > Opzioni mappa > Informazioni sui satelliti**.

## Modificare la vista della mappa

Per eseguire lo zoom avanti o indietro, premere \* o #.

Per passare dalla vista 2D alla vista 3D e viceversa, selezionare *Opzioni > Opzioni mappa > 2D/3D*.

Per definire i tipi di punti di interesse da visualizzare sulla mappa, selezionare *Opzioni > Opzioni mappa > Categorie* e le categorie desiderate.

Per regolare le impostazioni generali e quelle relative alla rete o all'itinerario, selezionare *Opzioni > Impostazioni*.

## Scaricare mappe

Quando si utilizza una mappa sul display e si seleziona un'area che non è coperta dalle mappe già scaricate, viene scaricata automaticamente una nuova mappa.

Il contatore dati (kB) sul display mostra la quantità di traffico di rete quando si consultano le mappe, si creano itinerari o si esegue la ricerca di posizioni online.

Il download delle mappe potrebbe implicare la trasmissione di grandi quantità di dati sulla rete del proprio operatore. Rivolgersi al proprio operatore di rete per informazioni sulle tariffe della trasmissione dati.

Prima di iniziare l'aggiornamento, verificare il livello di carica della batteria del dispositivo e, se necessario, collegarla al caricabatterie.

Per impedire al dispositivo di scaricare automaticamente le mappe, ad esempio quando si è all'esterno della propria rete domestica, o altri dati relativi alle mappe richiesti dai servizi extra, selezionare *Opzioni > Impostazioni > Rete > Utilizza rete > Mai*.

Per definire quanto spazio occupare nella memory card per la memorizzazione di mappe o file della guida vocale, selezionare *Opzioni > Impostazioni > Rete > Uso max. memory card*. Questa opzione è disponibile unicamente quando è inserita una memory card compatibile. Quando la memoria sarà piena, verrà eliminata la mappa meno recente. I dati delle mappe salvati possono essere eliminati utilizzando il software per PC Nokia Map Loader.

## Nokia Map Loader

Nokia Map Loader è un software per PC che consente di scaricare e installare mappe da Internet in una memory card compatibile. Il software può anche essere utilizzato per scaricare file della guida vocale per la navigazione dettagliata. Per ulteriori informazioni e per scaricare le mappe e Nokia Map Loader, consultare il sito Web [www.nokia.com/maps](http://www.nokia.com/maps).

# 16. Applicazioni per ufficio

---

## ■ Note attive

Note attive consente di creare, modificare e visualizzare diversi tipi di note. È possibile inserire foto e video o clip audio nelle note, collegare le note ad altre applicazioni, come *Rubrica* e inviare le note ad altri.

Selezionare  > *Ufficio > Note attive*.

Per creare una nota, iniziare a scrivere. Per inserire foto, clip audio o video, biglietti da visita o file, selezionare *Opzioni > Inserisci* e scegliere il tipo di elemento.

Per impostare il dispositivo in modo da visualizzare una nota quando si effettua o si riceve una chiamata da una scheda Rubrica, selezionare **Opzioni** > *Impostazioni*. Per collegare una nota a una scheda Rubrica, selezionare **Opzioni** > *Collega nota a chiam.* > *Aggiungi schede* e la scheda Rubrica.

## ■ Calcolatrice

Selezionare  > *Ufficio* > *Calcolatr.*. Quando si immettono numeri, per aggiungere un decimale, premere #.



**Nota:** questa calcolatrice ha un livello di precisione limitato ed è stata progettata per calcoli semplici.

## ■ Convertitore

Selezionare  > *Ufficio* > *Convertitore*. È possibile convertire parametri di misura, quali la lunghezza da un tipo di unità a un altro, ad esempio da iarde a metri.

Il livello di precisione del convertitore è limitato, pertanto potrebbero verificarsi errori di arrotondamento.

Prima di eseguire conversioni tra valute, è necessario scegliere una valuta base (di solito la propria) e aggiungere i tassi di cambio. Il tasso della valuta di base è sempre 1. Selezionare *Valuta* come tipo di unità di misura e scegliere **Opzioni** > *Tassi valuta*. Per cambiare la valuta base, selezionare la valuta desiderata e scegliere **Opzioni** > *Imposta valuta base*. Per aggiungere i tassi di cambio, selezionare la valuta e immettere un nuovo tasso.

Una volta inseriti tutti i tassi di cambio necessari, sarà possibile eseguire le conversioni di valuta. Nel primo campo *Quantità* immettere il valore che si desidera convertire. L'altro campo *Quantità* verrà modificato automaticamente.



**Nota:** quando si cambia la valuta di base, è necessario inserire i nuovi tassi di cambio in quanto tutti quelli impostati in precedenza verranno azzerati.

## ■ Dizionario

Utilizzare il *Dizionario* per tradurre le parole da una lingua a un'altra.

Selezionare  > *Ufficio* > *Dizionario*. Per impostazione predefinita nel dispositivo è disponibile l'inglese. È possibile aggiungere altre due lingue. Per aggiungere una lingua, selezionare **Opzioni** > *Lingue* > *Scarica lingue*. È possibile rimuovere le lingue disponibili, tranne l'inglese, e aggiungerne di nuove. Le lingue sono gratuite, ma il download potrebbe implicare la trasmissione di grandi quantità di dati sulla rete del proprio fornitore di servizi. Rivolgersi al proprio operatore di rete per informazioni sulle tariffe della trasmissione dati.

Sul display viene visualizzata l'abbreviazione della lingua di origine e di quella di destinazione. Per modificare la lingua di origine e quella di destinazione, selezionare **Opzioni** > *Lingue* > *Origine e Destinazione*.

Immettere la parola da tradurre, quindi selezionare **Traduci**. Per ascoltare la parola, selezionare **Ascolta**.

## ■ Adobe Reader

Utilizzare *Adobe Reader* per visualizzare documenti in formato .pdf (Portable Document Format). Per aprire l'applicazione, selezionare  > *Ufficio* > *Adobe PDF*.

### Aprire un file .pdf

Per aprire un documento visualizzato di recente, selezionarlo. Per aprire un documento che non è disponibile nella vista principale, selezionare **Opzioni** > *Trova file*, la memoria, la cartella in cui è memorizzato il file e il file stesso.

### Visualizzare un documento

Per spostarsi all'interno di una pagina, scorrere. Per passare alla pagina seguente, scorrere fino in fondo alla pagina.

Per ingrandire o ridurre la visualizzazione, selezionare **Opzioni** > *Zoom* > *Avanti* o *Indietro*.

Per trovare del testo, selezionare **Opzioni** > *Trova* > *Testo* e inserire il testo da cercare. Per trovare l'occorrenza successiva, selezionare **Opzioni** > *Trova* > *Avanti*.

Per salvare una copia del documento, selezionare **Opzioni** > *Salva*.

### Impostazioni

Selezionare **Opzioni** > *Impostazioni* e scegliere:

*Zoom % predefinito* - per impostare lo zoom predefinito quando si apre un file .pdf

*Visualizza modalità* > *Schermo intero* - per aprire documenti in modalità a schermo intero

*Salva imp. in uscita* > *Si* - per salvare le impostazioni come predefinite quando si esce da *Adobe Reader*

## ■ Quickoffice

Per usare le applicazioni Quickoffice, selezionare  > *Ufficio* > *Quickoffice*.

Per visualizzare un elenco di documenti di Word, Excel e PowerPoint, scorrere verso destra o sinistra per aprire la vista Quickword, Quicksheet o Quickpoint.

Ad esempio, i documenti di Microsoft Word disponibili sono elencati nella

vista Quickword. Non sono supportate tutte le variazioni o le funzionalità dei formati di file di Word, Excel e PowerPoint.

Per aprire un file nell'applicazione corrispondente, selezionarlo.

Se si verificano problemi con le applicazioni Quickoffice, visitare l'indirizzo [www.quickoffice.com](http://www.quickoffice.com) oppure inviare un messaggio e-mail a [supportS60@quickoffice.com](mailto:supportS60@quickoffice.com).

## Quickmanager

Con Quickmanager è possibile scaricare software, inclusi aggiornamenti e altre applicazioni utili. È possibile pagare i download con la carta di credito oppure farsi addebitare l'importo sulla bolletta telefonica.

# 17. Impostazioni

---

## ■ Comandi vocali

Per selezionare le funzioni da utilizzare con il comando vocale, scegliere **☞** > *Impostaz.* > *Comm. voc.* I comandi vocali per la modifica dei modi d'uso si trovano nella cartella *Modi d'uso*.

Per modificare il comando vocale da associare a un'applicazione, selezionare **Opzioni** > *Cambia comando* e l'applicazione. Per riprodurre il comando vocale attivato, selezionare **Opzioni** > *Riproduci*.

Per utilizzare i comandi vocali, consultare "Chiamata a riconoscimento vocale" pag. 21.

## ■ Impostazioni del telefono cellulare

### Generale

Selezionare **☞** > *Impostaz.* > *Imp. telef.* > *Generale* e scegliere:

*Personalizzaz.* - per modificare le impostazioni del display, della modalità standby, dei toni (come quello di chiamata), della lingua, dei temi e dei comandi vocali

*Data e ora* - per impostare l'ora e la data e il formato di visualizzazione

*Accessori* - per cambiare le impostazioni di un accessorio. Selezionare un accessorio e l'impostazione desiderata.

*Tasto mult.* - per cambiare un collegamento per il tasto di navigazione. Consultare "Modalità standby" pag. 14.

*Protezione* - per cambiare le impostazioni del dispositivo e della carta SIM, quali il codice PIN e i codici di protezione; per visualizzare i dettagli del certificato e verificarne l'autenticità, nonché visualizzare e modificare i moduli di protezione

Quando si utilizzano le funzioni di sicurezza che limitano le chiamate (blocco delle chiamate, chiamate a numeri consentiti, chiamate a un gruppo limitato di utenti), è comunque possibile chiamare il numero di emergenza programmato sul dispositivo.

*Impost. iniziali* - per ripristinare alcune delle impostazioni originali. Per eseguire questa operazione è necessario il codice di protezione.

*Ricerca posiz.* (servizio di rete) - per cambiare le impostazioni di ricerca posizione.

## Telefono cellulare

Consultare "Impostazioni di chiamata" pag. 23.

## Connessione

Selezionare  > *Impostaz.* > *Imp. telef.* > *Connessione* e scegliere:

*Bluetooth* - per attivare o disattivare la tecnologia Bluetooth e modificare le relative impostazioni. Consultare "Impostazioni della connessione Bluetooth" pag. 68.

*USB* - per modificare le impostazioni USB. Consultare "Connessione USB" pag. 69.

*Destinazioni* - per definire i metodi di connessione utilizzati per raggiungere una particolare destinazione

*Dati a pacchetto* - per selezionare le impostazioni della connessione dati a pacchetto. Le impostazioni dati a pacchetto influiscono su tutti i punti di accesso che utilizzano connessioni dati a pacchetto.

- Per impostare il dispositivo affinché stabilisca una connessione alla rete dati a pacchetto quando si trova in una rete che supporta i dati a pacchetto, selezionare *Conn. dati pacchetto* > *Se disponibile*. Se si seleziona *Su richiesta*, verrà stabilita una connessione dati a pacchetto solo se richiesta dall'applicazione o dalla funzione avviata.
- Per impostare il nome del punto di accesso e utilizzare il dispositivo come modem per il computer, selezionare *Punto di accesso*.
- Per attivare l'utilizzo di HSDPA (servizio di rete) nelle reti UMTS, selezionare *HSPA*. Quando è attivato il supporto HSDPA, il download di dati, quali messaggi, e-mail e pagine Web, attraverso la rete cellulare potrebbe risultare più veloce.

*Chiamata dati* - per impostare la durata online della connessione per la chiamata dati. Le impostazioni relative alle chiamate dati influiscono su tutti i punti di accesso che utilizzano una chiamata dati GSM.

*Condivis. video* - per impostare manualmente le impostazioni del profilo SIP. Consultare "Impostazioni di condivisione video" pag. 26.

*Impostazioni SIP* - per visualizzare e modificare i profili SIP (Session Initiation Protocol). Consultare "Condivisione video" pag. 25.

*Configuraz.* - per visualizzare ed eliminare le configurazioni. Alcune funzioni, quali la navigazione Web e i messaggi multimediali, potrebbero richiedere impostazioni di configurazione. Per ottenere tali impostazioni, rivolgersi al fornitore di servizi. Consultare "Impostazioni di configurazione" pag. 12.

*Controllo APN* - per limitare l'utilizzo dei punti di accesso dei dati a pacchetto. Questa impostazione è disponibile solo se la carta SIM supporta il servizio. Per modificare le impostazioni, è necessario il codice PIN2.

## **Applicazioni**

Per visualizzare e modificare le impostazioni delle applicazioni installate nel dispositivo, selezionare  > *Impostaz.* > *Imp. telef.* > *Applicazioni*.

### **■ TTS**

In *TTS* è possibile selezionare la lingua e la voce predefinite per la lettura degli SMS e modificare le proprietà della voce, ad esempio la frequenza e il volume. Selezionare  > *Impostaz.* > *TTS*.

Per visualizzare i dettagli di una voce, scorrere verso destra, selezionare la voce e scegliere *Opzioni* > *Dettagli voce*. Per provare una voce, selezionarla e scegliere *Opzioni* > *Riproduci voce*.

## **18. Gestione dati**

---

### **■ Installare o rimuovere applicazioni**

Nel dispositivo è possibile installare due tipi di applicazioni:

- Applicazioni J2ME™ basate su tecnologia Java™ con estensione .jad o .jar. Le applicazioni PersonalJava™ non possono essere installate nel dispositivo.
- Altri prodotti software e applicazioni compatibili con il sistema operativo Symbian. I file di installazione hanno estensione .sis o .sisx. Installare solo software appositamente progettato per il dispositivo in uso.



**Importante:** installare e usare solo applicazioni o software provenienti da fonti sicure, come nel caso di applicazioni Symbian Signed o che hanno superato il test Java Verified™.



**Importante:** nonostante l'uso dei certificati riduca i rischi legati alle connessioni remote e all'installazione del software, tali certificati devono essere utilizzati in modo corretto per poter garantire una maggiore protezione. L'esistenza di un certificato non basta da sola a garantire la protezione; il programma di gestione dei certificati deve includere certificati corretti, autentici o affidabili per poter garantire una maggiore protezione. I certificati hanno una durata limitata. Se appaiono dei messaggi secondo cui il certificato è scaduto o non è valido quando invece dovrebbe esserlo, controllare che la data e l'ora sul dispositivo siano corrette.

Prima di modificare qualsiasi impostazione relativa ai certificati, è necessario accertarsi che il proprietario del certificato sia una persona affidabile e che il certificato appartenga effettivamente al proprietario indicato.

I file di installazione possono essere trasferiti nel dispositivo da un computer compatibile, scaricati durante la navigazione oppure inviati in un messaggio multimediale, come allegati e-mail o tramite tecnologia Bluetooth. Per installare un'applicazione nel dispositivo o nella memory card, è possibile utilizzare Nokia Application Installer disponibile in Nokia PC Suite.

Per trovare le applicazioni installate, selezionare  > *Applicazioni* > *Preferiti*. La cartella di installazione predefinita delle applicazioni è la cartella Preferiti. Tuttavia, le applicazioni possono anche essere installate nelle cartelle Internet o Giochi.

Per aprire *Gestione applicazioni*, selezionare  > *Impostaz.* > *Gest. dati* > *Gest. applic.*

## Installare un'applicazione

Il file .jar è necessario per l'installazione delle applicazioni Java. Se non è presente, potrebbe esserne richiesto il download.

1. Per installare un'applicazione o un pacchetto software, selezionare *File installazione*, quindi selezionare un file di installazione. Le applicazioni installate nella memory card sono contrassegnate da .
2. Selezionare *Opzioni* > *Installa*.

In alternativa, effettuare una ricerca nella memoria del telefono cellulare o nella memory card, selezionare l'applicazione e premere il tasto di scorrimento per avviare l'installazione.

Durante l'installazione, sul display del dispositivo, vengono visualizzate informazioni sullo stato di avanzamento del processo. Se si installa un'applicazione senza firma digitale o certificazione, viene visualizzato un avviso. Continuare l'installazione solo se si è assolutamente sicuri dell'origine e del contenuto dell'applicazione.

Le applicazioni Java potrebbero tentare ad esempio di stabilire una connessione dati o inviare un messaggio. Per modificare le autorizzazioni di un'applicazione Java installata e definire il punto di accesso che l'applicazione utilizzerà, selezionare *Appl. installate*, selezionare l'applicazione e scegliere **Apri**.

Dopo aver installato le applicazioni su una memory card compatibile, i file d'installazione (.sis, .sisx) rimangono nella memoria del dispositivo. Questi file possono occupare anche molto spazio di memoria ed impedire la memorizzazione di altri file. Per avere sempre memoria sufficiente, usare Nokia PC Suite per effettuare il backup dei file d'installazione su un PC compatibile e poi usare la gestione file per eliminare i file d'installazione dalla memoria del dispositivo. Consultare "Gestione file" pag.63. Se il file .sis è un allegato, cancellare il relativo messaggio dalla propria casella della posta in arrivo.

## **Rimuovere un'applicazione**

Nella vista principale di *Gestione applicazioni*, scegliere *Appl. installate*, selezionare il pacchetto software e scegliere **Opzioni** > *Disinstalla*.

## **■ Gestione file**

Per sfogliare, aprire e gestire i file e le cartelle presenti nella memoria del dispositivo o su una memory card, selezionare  > *Impostaz.* > *Ufficio* > *Gest. file*.

## **Eseguire il backup e il ripristino della memoria del dispositivo**

Per eseguire il backup di informazioni dalla memoria del dispositivo alla memory card o per eseguire il ripristino di informazioni dalla memory card, in *Gestione file*, selezionare **Opzioni** > *Backup memoria tel.* o *Ripristina da mem. card*. È possibile eseguire il backup della memoria del dispositivo e ripristinarla nello stesso dispositivo.

## **Formattare una memory card**

Con la formattazione, tutti i dati presenti nella memory card verranno definitivamente persi. In altri casi è invece necessario eseguire la formattazione.

1. Nella vista *Gestione file*, selezionare la memory card.
2. Selezionare **Opzioni** > *Opzioni memory card* > *Formatta*.
3. Al termine della formattazione, digitare il nome della memory card.

## Bloccare o sbloccare una memory card

Per impostare una password e impedire l'utilizzo non autorizzato, nella vista *Gestione file*, selezionare la memory card e **Opzioni** > *Password mem. card* > *Imposta*. Immettere e confermare la password. La password può avere una lunghezza massima di otto caratteri.

Se si inserisce un'altra memory card protetta da password nel dispositivo, verrà chiesto di digitare la password della memory card. Per sbloccare la card, selezionare **Opzioni** > *Sblocca mem. card*.

## ■ Licenze

### Gestione dei diritti digitali

I proprietari di contenuto potrebbero utilizzare diversi tipi di tecnologie di gestione dei diritti digitali (DRM) per la tutela della loro proprietà intellettuale, incluso il copyright. Questo dispositivo utilizza vari tipi di software DRM per accedere al contenuto protetto. Con questo dispositivo si può accedere a contenuto protetto da WMDRM, OMA DRM 1.0 e OMA DRM 2.0. Qualora un certo software DRM non riesca a proteggere il contenuto, i proprietari del contenuto potrebbero richiedere che a tale software DRM sia revocato l'accesso al nuovo contenuto protetto da DRM. La revoca potrebbe anche impedire il rinnovo del contenuto protetto da DRM già presente sul dispositivo. La revoca dell'accesso a tale software DRM non influisce in alcun modo sull'uso del contenuto protetto da altri tipi di DRM o del contenuto non protetto da DRM.

Il contenuto protetto da DRM (gestione dei diritti digitali) viene fornito con una chiave di attivazione che definisce i diritti all'uso di tale contenuto.

Se il dispositivo ha contenuto protetto dal DRM OMA, per effettuare il backup delle chiavi di attivazione e del contenuto, utilizzare la funzione di backup di Nokia PC Suite. Altri metodi di trasferimento potrebbero non trasferire le chiavi di attivazione, le quali dovranno essere necessariamente ripristinate insieme al contenuto affinché l'utente possa continuare ad utilizzare il contenuto protetto dal DRM OMA una volta formattata la memoria del dispositivo. Le chiavi di attivazione vanno ripristinate anche nel caso in cui i file sul dispositivo siano per qualche ragione danneggiati.

Se il dispositivo ha contenuto protetto da WMDRM, sia le chiavi di attivazione che il contenuto andranno perduti, se la memoria del dispositivo viene formattata. Le chiavi di attivazione e il contenuto andranno perduti anche nel caso in cui i file sul dispositivo rimangano danneggiati per qualche ragione. La perdita delle chiavi di attivazione o del contenuto potrebbe limitare la capacità dell'utente di riutilizzare lo stesso contenuto sul dispositivo. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'operatore di rete.

Alcune chiavi di attivazione potrebbero essere collegate a una specifica carta SIM e il contenuto protetto potrebbe essere accessibile solo con quella carta SIM inserita nel dispositivo.

Per visualizzare le licenze salvate nel dispositivo, selezionare  > *Impostaz.* > *Gest. dati* > *Licenze*.

Per visualizzare le licenze valide associate a uno o più file multimediali, selezionare *Licenze valide*. Le licenze di gruppo, contenenti più chiavi, sono indicate da . Per visualizzare le licenze contenute nella licenza di gruppo, selezionare quest'ultima.

Per visualizzare le licenze non valide, il cui periodo di utilizzo del file è scaduto, selezionare *Licen. non valide*. Per estendere (anche a pagamento) il periodo di utilizzo di un file multimediale, selezionare una licenza non valida e scegliere **Opzioni** > *Ricevi nuova licenza*. Se la ricezione dei messaggi di informazioni è disattivata, potrebbe non essere possibile aggiornare le licenze.

Per visualizzare le licenze non più utilizzate, selezionare *Non in uso*. Alle licenze inutilizzate non è associato alcun file multimediale.

Per visualizzare informazioni dettagliate, ad esempio quelle relative allo stato di validità e alla possibilità di inviare il file, individuare una licenza e selezionarla.

## ■ Gestione dispositivi

Con Gestione dispositivi è possibile connettersi a un server e ricevere le impostazioni di configurazione per il dispositivo, creare nuovi profili del server oppure visualizzare e gestire profili del server esistenti. È possibile ricevere le impostazioni di configurazione dal fornitore di servizi o dal reparto responsabile della gestione delle informazioni aziendali.

Per aprire Gestione dispositivi, selezionare  > *Impostaz.* > *Gest. dati* > *Gest. disp.*

## Aggiornare il software



**Avvertenza:** se si installa un aggiornamento software, non sarà possibile usare il dispositivo, neppure per le chiamate di emergenza, fino a quando l'installazione non sarà stata completata e il dispositivo riavviato. Effettuare il backup dei dati prima di accettare l'installazione di un aggiornamento.

Il download degli aggiornamenti software potrebbe implicare la trasmissione di grandi quantità di dati sulla rete utilizzata dal proprio operatore. Rivolgersi al proprio operatore di rete per informazioni sulle tariffe della trasmissione dati.

Prima di iniziare l'aggiornamento, verificare il livello di carica della batteria del dispositivo e, se necessario, collegarla al caricabatterie.

1. Selezionare **Opzioni** > *Controlla aggiornam.* Se è disponibile un aggiornamento, accettare di eseguirne il download.

- Al termine del download, per installare l'aggiornamento, selezionare **Ora**.  
Per avviare l'installazione in un secondo momento, selezionare **In seguito**.

Per avviare la procedura di installazione in un secondo momento, selezionare **Opzioni > Installa aggiornam..**

Se non è stato definito alcun profilo server, verrà proposto di crearne uno.

Se invece ce ne sono diversi, occorre selezionarne uno da un elenco di server.

Per le impostazioni del profilo del server rivolgersi al proprio fornitore di servizi.

## **Configurare il dispositivo**

È possibile ricevere le impostazioni di configurazione dal fornitore di servizi o dal reparto responsabile della gestione delle informazioni aziendali.

Per eseguire la connessione a un server e ricevere le impostazioni di configurazione per il dispositivo, selezionare **Opzioni > Profili server**, quindi selezionare il profilo server e scegliere **Opzioni > Avvia configuraz..**

Per modificare un profilo del server, selezionare il profilo e scegliere **Opzioni > Modifica profilo**.

Rivolgersi al fornitore di servizi o al reparto responsabile della gestione delle informazioni aziendali per le impostazioni del profilo del server.

# 19. Connettività

---

## ■ Trasferire dati

Grazie all'applicazione di trasferimento dei dati è possibile copiare o sincronizzare schede Rubrica, voci dell'Agenda e altri dati, come clip video e immagini, da un dispositivo compatibile utilizzando una connessione Bluetooth.

Per motivi dipendenti dall'altro dispositivo, la sincronizzazione potrebbe non essere eseguibile e i dati possono essere copiati una sola volta.

- Per eseguire il trasferimento o la sincronizzazione dei dati, selezionare  > **Impostaz. > Connettiv. > Trasfer. dati**.

Se si tratta del primo utilizzo di *Trasfer. dati*, verranno visualizzate informazioni sull'applicazione. Per iniziare il trasferimento dei dati, selezionare **Continua**.

Se è stata già utilizzata l'applicazione *Trasfer. dati*, selezionare l'icona *Avvia sincronizz., Avvia recupero* o *Avvia invio*.

2. Se si utilizza la tecnologia Bluetooth, per trasferire dati è necessario che i dispositivi siano associati.  
A seconda del tipo dell'altro dispositivo, è possibile che venga inviata e installata un'applicazione sull'altro dispositivo per consentire il trasferimento dei dati. Seguire le istruzioni.
3. Selezionare il contenuto da trasferire nel proprio dispositivo.
4. Il contenuto viene trasferito sul dispositivo. Il tempo di trasferimento varia a seconda della quantità di dati; l'operazione può essere interrotta e ripresa in un secondo tempo.

## ■ PC Suite

Con PC Suite è possibile sincronizzare le schede Rubrica, le voci dell'Agenda e le note tra il dispositivo e un PC compatibile.

Ulteriori informazioni su PC Suite e il collegamento per il download sono disponibili nell'area del supporto tecnico sul sito Web di Nokia all'indirizzo [www.nokia.com/pcsuite](http://www.nokia.com/pcsuite).

## ■ Connettività Bluetooth

La tecnologia Bluetooth consente connessioni senza fili tra dispositivi elettronici entro una portata massima di 10 metri.

Questo dispositivo è conforme alle specifiche Bluetooth 2.0 che supportano i seguenti profili: Advanced Audio Distribution, Audio/Video Remote Control, Basic Imaging, Device Identification, Dial-Up Networking, File Transfer, Hands-free, Headset, Object Push, Serial Port, SIM Access, Phone Book Access, Generic Audio/Video Distribution, Generic Access e Generic Object Exchange. Per garantire l'interoperabilità con altri dispositivi che supportano la tecnologia Bluetooth, usare accessori approvati da Nokia per questo modello. Rivolgersi ai produttori degli altri dispositivi per accertarne la compatibilità con questo dispositivo.

Le funzioni che utilizzano la tecnologia Bluetooth aumentano il consumo della batteria e ne riducono la durata.

Utilizzare il dispositivo in modalità nascosta per evitare di scaricare software dannoso.

Non accettare le connessioni Bluetooth da fonti non attendibili.

In alternativa, disattivare la funzione Bluetooth. Questo accorgimento non comprometterà le altre funzioni del telefono cellulare.

Le connessioni Bluetooth vengono terminate automaticamente dopo l'invio o la ricezione di dati.

## Impostazioni della connessione Bluetooth

Selezionare  > *Impostaz.* > *Connettiv.* > *Bluetooth*.

*Bluetooth* - per attivare o disattivare la connettività Bluetooth

*Visibilità telefono* > *Visibile a tutti* - per consentire al dispositivo di essere sempre individuato da altri dispositivi con connettività Bluetooth. Per consentire l'individuazione del dispositivo in un periodo di tempo stabilito, selezionare *Definisci periodo*. Per motivi di protezione si consiglia di utilizzare l'impostazione *Nascosto* ogni volta che è possibile.

*Nome telefono* - per definire un nome per il dispositivo

*Modalità SIM remota* > *Attiva* - per consentire a un altro dispositivo, ad esempio un kit veicolare, di utilizzare la carta SIM del dispositivo tramite la tecnologia Bluetooth (SIM Access Profile).

Quando il dispositivo senza fili è in modalità SIM remota, si possono fare e ricevere chiamate solo usando un accessorio collegato compatibile, come, ad esempio, un kit veicolare. In questa modalità, il dispositivo non effettuerà alcuna chiamata, con l'eccezione dei numeri di emergenza programmati nel dispositivo. Per effettuare chiamate dal dispositivo, occorre prima uscire dalla modalità SIM remota. Se il dispositivo è stato bloccato, inserire prima il codice di sblocco per sbloccarlo.

## Inviare dati

1. Aprire l'applicazione in cui è contenuto l'elemento da inviare.
2. Selezionare l'elemento da inviare e scegliere **Opzioni** > *Invia* > *Via Bluetooth*.
3. Il dispositivo inizierà a cercare dispositivi nell'area di copertura. I dispositivi associati sono indicati da . Alcuni dispositivi potrebbero visualizzare solo indirizzi univoci. Per conoscere l'indirizzo univoco del dispositivo in uso, immettere il codice **\*#2820#** in modalità standby.

Se la ricerca dei dispositivi era già stata eseguita, verrà visualizzato un elenco dei dispositivi rilevati in precedenza. Per avviare una nuova ricerca, selezionare *Altri dispositivi*.

4. Selezionare il dispositivo al quale connettersi.
5. Se l'altro dispositivo richiede un'associazione per trasmettere i dati, verrà emesso un segnale acustico e verrà chiesto di immettere un codice di protezione. Creare un codice di protezione e condividerlo con il proprietario dell'altro dispositivo. Non occorre memorizzare il codice di protezione.

## Associare e bloccare dispositivi

Per aprire un elenco di dispositivi associati, nella vista *Bluetooth* scorrere verso destra fino a *Dispositivi associati*.

Per eseguire l'associazione a un dispositivo, selezionare **Opzioni** > *Nuovo disp. assoc.*, quindi selezionare il dispositivo al quale associare il proprio e scambiare i codici di protezione.

Per annullare un'associazione, selezionare il dispositivo desiderato e premere il tasto **Cancella**. Per annullare tutte le associazioni, selezionare **Opzioni** > *Elimina tutti*.

Per impostare un dispositivo come autorizzato, selezionarlo e scegliere **Opzioni** > *Autorizzato*. Le connessioni tra il dispositivo in uso e un dispositivo autorizzato potranno essere stabilite automaticamente. Utilizzare questo stato solo per i dispositivi in uso, ai quali altri utenti non hanno accesso, ad esempio, il PC o i dispositivi che appartengono a una persona di fiducia. L'icona  viene aggiunta accanto ai dispositivi autorizzati nella vista dei dispositivi associati.

Per bloccare le connessioni da un dispositivo, nella vista dei dispositivi associati, selezionare il dispositivo e *Blocca*.

Per visualizzare un elenco di dispositivi associati, scorrere verso destra fino a *Dispositivi bloccati*. Per sbloccare un dispositivo, selezionarlo e scegliere *Elimina*.

## Ricevere dati

Quando si ricevono dati utilizzando la tecnologia Bluetooth, verrà chiesto se si desidera accettare il messaggio. Se si accetta, l'elemento verrà posizionato nella cartella Ricevuti in *Messaggi*.

## ■ Connessione USB

Collegare il cavo dati USB per stabilire una connessione dati tra il dispositivo e un PC compatibile

Selezionare  > *Impostaz.* > *Connettiv.* > *USB* e scegliere:

*Modalità di conness. USB* - per selezionare la modalità di connessione USB predefinita o cambiare la modalità attiva. Selezionare *PC Suite* per utilizzare il dispositivo con Nokia PC Suite; *Archivio di massa* per accedere ai file sulla memory card inserita come dispositivo di archivio di massa; *Trasferimento foto* per utilizzare il dispositivo con una stampante PictBridge compatibile

o *Trasferimento multim.* per sincronizzare i file multimediali, ad esempio i file musicali, con una versione compatibile di Windows Media Player.

*Richiesta alla conn.* - per configurare il dispositivo in modo che chieda lo scopo della connessione ogni volta che il cavo viene collegato, selezionare *Si*. Per definire la modalità predefinita da attivare automaticamente, selezionare *No*.

Dopo aver trasferito i dati, assicurarsi che sia sicuro scollegare il cavo dati USB dal PC.

## ■ Sincronizzazione remota

La funzione *Sincronizz.* consente di sincronizzare dati, come le voci dell'Agenda, le schede Rubrica e le note, con un computer compatibile o un server Internet remoto.

Selezionare  > *Impostaz.* > *Connettiv.* > *Sincronizz.*

Per creare un nuovo profilo, selezionare **Opzioni** > *Nuovo profilo sincr.* e immettere le impostazioni richieste.

Per sincronizzare i dati, nella vista principale, selezionare i dati da sincronizzare e scegliere **Opzioni** > *Sincronizza*.

## ■ Gestione connessioni

In Gestione connessioni è possibile identificare lo stato delle connessioni dati, visualizzare i dettagli relativi alla quantità di dati inviati e ricevuti e terminare le connessioni non utilizzate.



**Nota:** l'effettivo importo da pagare per le chiamate e i servizi di cui si usufruisce può variare a seconda delle funzioni disponibili sulla rete, del tipo di arrotondamento usato nelle bollette, delle imposte applicate e così via.

Selezionare  > *Impostaz.* > *Gest. conn.*

Per verificare i dettagli della connessione, selezionare una connessione e scegliere **Opzioni** > *Dettagli*.

Per terminare una connessione, selezionarla e scegliere **Opzioni** > *Disconnetti*.

Per terminare tutte le connessioni, selezionare **Opzioni** > *Disconnetti tutto*.

## 20. Informazioni sulla batteria e sul caricabatterie

---

Il dispositivo è alimentato da una batteria ricaricabile. La batteria approvata per questo dispositivo è BL-5B. Questo dispositivo è stato progettato per essere collegato ai seguenti caricabatterie: AC-3, AC-4, AC-5, AC-8 o DC-4 e all'adattatore CA-44. Il numero esatto di modello del caricabatterie può variare in base al tipo di presa. Il tipo di presa è identificato da una delle sigle seguenti: E, EB, X, AR, U, A, C o UB. La batteria può essere caricata e scaricata centinaia di volte, ma con l'uso si esaurisce. Quando i tempi di conversazione continua e standby risultano notevolmente ridotti rispetto al normale, è necessario sostituire la batteria. Usare esclusivamente batterie approvate da Nokia e ricaricare la batteria solo con caricabatterie approvati da Nokia per questo dispositivo. L'uso di una batteria o un caricabatterie non approvato può comportare il pericolo di incendio, deflagrazione, fuoriuscita di liquido o altri pericoli.

Se una batteria viene usata per la prima volta o se la batteria non è stata utilizzata per un periodo prolungato di tempo, potrebbe essere necessario collegare il caricabatterie, quindi scollegarlo e ricollegarlo per avviare la carica. Se la batteria è completamente scarica, potrebbe passare qualche minuto prima che l'indicatore di carica appaia sul display o prima di poter effettuare una qualsiasi chiamata.

Spegnere sempre il dispositivo e scollegare il caricabatterie prima di rimuovere la batteria.

Scollegare il caricabatterie dalla presa elettrica e il dispositivo quando non viene usato. Non lasciare una batteria completamente carica collegata al caricabatterie, in quanto una carica eccessiva può limitarne la durata. Se non utilizzata, una batteria anche completamente carica si scarica con il passare del tempo.

Tentare di tenere sempre la batteria ad una temperatura compresa tra 15°C e 25°C. Le temperature estreme riducono la capacità e la durata della batteria. Un dispositivo con una batteria molto calda o molto fredda potrebbe non funzionare temporaneamente. Il rendimento delle batterie è notevolmente ridotto a temperature inferiori al punto di congelamento.

Non mettere in corto circuito la batteria. Ciò può accadere accidentalmente se, ad esempio, si tengono in tasca o in uno stesso contenitore una batteria di riserva e un oggetto metallico, come una moneta, un fermaglio o una penna, e ciò mette a diretto contatto i poli + e - della batteria (le linguette metalliche sulla batteria), con conseguenti possibili danni per la batteria o l'oggetto in questione.

Non gettare le batterie nel fuoco in quanto potrebbero esplodere. Le batterie potrebbero esplodere se danneggiate. Smaltire le batterie rispettando le normative locali. Riciclarle, quando possibile. Non gettare le batterie nei rifiuti domestici.

Non smontare, tagliare, aprire, comprimere, deformare, forare o rompere le celle o le batterie. In caso di fuoriuscita di liquido dalla batteria, evitare il contatto del liquido con la pelle o gli occhi. Qualora il contatto si verifichi, sciacquare immediatamente la parte colpita con abbondante acqua oppure consultare un medico.

Non modificare, manomettere o tentare di inserire oggetti estranei nella batteria e non immergerla o esporla all'acqua o ad altri liquidi.

L'uso improprio della batteria può comportare il pericolo di incendio, deflagrazione o altri pericoli. Qualora il dispositivo o la batteria cada, specie se una superficie dura, e si ritiene che la batteria possa essersi danneggiata, si consiglia di recarsi al più vicino centro di assistenza per un controllo prima di continuare ad utilizzarla.

Non utilizzare le batterie per scopi diversi da quelli prescritti. Non utilizzare mai caricabatterie o batterie che risultino danneggiati. Tenere la batteria fuori dalla portata dei bambini piccoli.



**Importante:** i tempi di conversazione continua e standby sono forniti a titolo indicativo e dipendono dalla potenza del segnale, dalle condizioni della rete, dalle funzioni usate, dall'età e dalle condizioni della batteria, dalla temperatura alla quale è esposta la batteria, dall'uso in modalità digitale e da molti altri fattori. Il tempo di conversazione influisce sul tempo di standby del dispositivo. Allo stesso modo, il tempo in cui il dispositivo rimane acceso e in standby influisce sul tempo di conversazione.

## ■ Linee guida per l'autenticazione delle batterie Nokia

Per non mettere a rischio la propria sicurezza, utilizzare sempre batterie originali Nokia. Per essere certi di acquistare una batteria originale Nokia, rivolgersi a un rivenditore Nokia autorizzato ed esaminare l'etichetta ologramma attenendosi alla seguente procedura:

Il completamento dei quattro passaggi non assicura la totale autenticità della batteria. Qualora si ritenga che la batteria in uso non sia un'autentica batteria originale Nokia, è consigliabile non utilizzarla e portarla al più vicino rivenditore o centro assistenza autorizzato Nokia per richiedere assistenza. Presso il rivenditore o il centro assistenza autorizzato Nokia verrà valutata l'autenticità della batteria. Qualora l'autenticità non possa essere verificata, riportare la batteria nel luogo in cui è stata acquistata.

### Ologramma di autenticazione

1. Osservando l'etichetta ologramma e inclinandola da un lato si dovrebbe vedere il simbolo di Nokia, ovvero le due mani che si congiungono, dall'altro il logo Nokia Original Enhancements.



2. Quando si inclina l'ologramma verso i lati sinistro, destro, inferiore e superiore del logo, su ciascun lato rispettivamente dovrebbero apparire 1, 2, 3 e 4 punti.



### Cosa fare se la batteria non è autentica?

Qualora non si riesca ad avere la conferma che la batteria Nokia con l'etichetta ologramma è una batteria autentica Nokia, non utilizzarla, ma portarla al più vicino rivenditore o centro assistenza autorizzato Nokia per richiedere assistenza. L'utilizzo di una batteria non approvata dal produttore potrebbe risultare pericoloso e ridurre le prestazioni del dispositivo e dei relativi accessori, nonché danneggiarli. Potrebbe inoltre far decadere qualsiasi garanzia o approvazione relativa al dispositivo.

Per ulteriori informazioni sulle batterie originali Nokia, visitare il sito [www.nokia.com/battery](http://www.nokia.com/battery).

## Precauzioni e manutenzione

---

Questo dispositivo, particolarmente curato nel design, è un prodotto molto sofisticato e deve essere trattato con cura. I suggerimenti di seguito riportati aiuteranno l'utente a tutelare i propri diritti durante il periodo di garanzia.

- Evitare che il dispositivo si bagni. La pioggia, l'umidità e tutti i tipi di liquidi o la condensa contengono sostanze minerali corrosive che possono danneggiare i circuiti elettronici. Se il dispositivo si bagna, rimuovere la batteria e asciugare completamente il dispositivo prima di reinstallarla.
- Non usare o lasciare il dispositivo in ambienti particolarmente polverosi o sporchi, in quanto potrebbero venire irrimediabilmente compromessi i meccanismi.
- Non lasciare il dispositivo in ambienti particolarmente caldi. Temperature troppo elevate possono ridurre la durata dei circuiti elettronici, danneggiare le batterie e deformare o fondere le parti in plastica.
- Non lasciare il dispositivo in ambienti particolarmente freddi. Quando, infatti, esso tornerà alla temperatura normale, al suo interno può formarsi della condensa che può danneggiare le schede dei circuiti elettronici.
- Non tentare di aprire il dispositivo in modi diversi da quelli indicati nel manuale.
- Non fare cadere, battere o scuotere il dispositivo poiché i circuiti interni e i meccanismi del dispositivo potrebbero subire danni.
- Non usare prodotti chimici corrosivi, solventi o detergenti aggressivi per pulire il dispositivo.

- Non dipingere il dispositivo. La vernice può danneggiare i meccanismi impedendone l'uso corretto.
- Usare un panno morbido, pulito e asciutto per pulire qualsiasi tipo di lenti, come, ad esempio, le lenti della fotocamera, del sensore di prossimità e del sensore di luminosità.
- Utilizzare solo l'antenna in dotazione o altra antenna approvata. Un'antenna non approvata ed eventuali modifiche o alterazioni alla stessa potrebbero danneggiare il dispositivo e violare le norme relative agli apparati radio.
- Usare i caricabatterie in luoghi chiusi.
- Creare sempre una copia di backup dei dati che si desidera conservare, come, ad esempio, le voci della rubrica o le note dell'agenda.
- Di quando in quando è opportuno azzerare il dispositivo per ottimizzarne le prestazioni: per farlo, spegnere il dispositivo e rimuovere la batteria.

Questi suggerimenti sono validi per il dispositivo, la batteria, il caricabatterie o qualunque altro accessorio. In caso di malfunzionamento di uno qualsiasi di questi dispositivi, rivolgersi al più vicino centro di assistenza tecnica qualificato.



### Smaltimento

La presenza di un contenitore mobile barrato sul prodotto, sulla documentazione o sulla confezione segnala che tutti i prodotti elettrici ed elettronici, nonché le batterie e gli accumulatori, sono soggetti a raccolta speciale alla fine del ciclo di vita. Questo requisito si applica all'Unione Europea e ad altri paesi, nei quali sono disponibili sistemi di raccolta differenziata. Non smaltire questi prodotti nei rifiuti urbani indifferenziati.

Contribuendo alla raccolta differenziata dei prodotti, si combatte lo smaltimento indiscriminato dei rifiuti e si promuove il riutilizzo delle risorse rinnovabili. Ulteriori informazioni sono disponibili presso il rivenditore del prodotto, le locali autorità competenti, le organizzazioni nazionali dei produttori o il rappresentante Nokia locale. Per la Eco-Declaration del prodotto o le istruzioni sullo smaltimento dei prodotti obsoleti, vedere le informazioni specifiche del proprio paese sul sito [www.nokia.com](http://www.nokia.com).

## Ulteriori informazioni sulla sicurezza

---

### ■ Bambini piccoli

Il dispositivo e i relativi accessori potrebbero contenere parti molto piccole. Tenerle lontane dalla portata dei bambini piccoli.

### ■ Ambiente operativo

Questo dispositivo è conforme alle norme per l'esposizione alle radiofrequenze quando usato nella posizione normale contro l'orecchio o quando posizionato ad

almeno 2,2 cm 7/8 pollici) dal corpo. Quando per operazioni a stretto contatto con il corpo viene utilizzata una custodia, un gancio da cintura o un supporto, è necessario che tale oggetto non contenga parti metalliche e che il prodotto sia posizionato alla distanza dal corpo qui sopra definita.

Per poter trasmettere file di dati o messaggi, questo dispositivo richiede una connessione di qualità alla rete. In alcuni casi, la trasmissione di file di dati o messaggi potrebbe essere ritardata fino a quando la connessione non è disponibile. Assicurarsi che le direttive sulla distanza minima sopra riportate vengano rispettate fino a che la trasmissione non viene completata.

Alcune parti del dispositivo sono magnetiche. I materiali metallici potrebbero essere attratti dal dispositivo. Non lasciare carte di credito o altri supporti di memorizzazione magnetici vicino al dispositivo in quanto le informazioni memorizzate potrebbero essere cancellate.

## ■ **Apparecchiature mediche**

L'uso di qualunque apparecchiatura ricetrasmittente, compresi i telefoni senza fili, può causare interferenze sul funzionamento di apparecchiature mediche prive di adeguata protezione. Consultare un medico o la casa produttrice dell'apparecchiatura medica di interesse per sapere se è adeguatamente schermata da segnali a radiofrequenza e per avere maggiori informazioni in proposito. Spegnerne il dispositivo all'interno di strutture sanitarie in cui siano esposte disposizioni a riguardo. Ospedali o strutture sanitarie in genere possono fare uso di apparecchiature che potrebbero essere sensibili a segnali a radiofrequenza.

### **Apparecchiature mediche impiantate**

I produttori di apparecchiature mediche raccomandano di mantenere una distanza minima di 15,3 centimetri tra un dispositivo senza fili e un'apparecchiatura medica impiantata, quale un pacemaker o un defibrillatore cardioverter, per scongiurare potenziali interferenze con l'apparecchiatura medica. I portatori di queste apparecchiature devono:

- Mantenere sempre il dispositivo senza fili, se acceso, a più di 15,3 centimetri di distanza dall'apparecchiatura medica.
- Non tenere il dispositivo senza fili nel taschino (a contatto con il petto).
- Tenere il dispositivo senza fili sull'orecchio del lato opposto rispetto al pacemaker, al fine di ridurre al minimo le potenziali interferenze.
- Spegnerne immediatamente il dispositivo senza fili in caso di sospetta interferenza.
- Leggere e seguire le istruzioni del produttore della propria apparecchiatura medica impiantata.

In caso di dubbi inerenti l'utilizzo del dispositivo senza fili con un'apparecchiatura medica impiantata, rivolgersi al proprio medico.

## Apparecchi acustici

Alcuni dispositivi digitali senza fili possono interferire con alcuni apparecchi acustici. Se si verificano delle interferenze, rivolgersi al proprio operatore.

## ■ Veicoli

Segnali a radiofrequenza possono incidere negativamente su sistemi elettronici non correttamente installati o schermati in modo inadeguato presenti all'interno di veicoli a motore come, ad esempio, sistemi di iniezione elettronica, sistemi elettronici ABS, sistemi elettronici di controllo della velocità, air bag. Per ulteriori informazioni, rivolgersi alla casa costruttrice del veicolo o dell'apparecchio che è stato aggiunto o a un suo rappresentante.

Soltanto personale qualificato dovrebbe prestare assistenza tecnica per il dispositivo oppure installare il dispositivo in un veicolo. Un'installazione difettosa o una riparazione male eseguita può rivelarsi pericolosa e far decadere qualsiasi tipo di garanzia applicabile al dispositivo. Eseguire controlli periodici per verificare che tutto l'impianto del dispositivo senza fili all'interno del proprio veicolo sia montato e funzioni regolarmente. Non tenere o trasportare liquidi infiammabili, gas o materiali esplosivi nello stesso contenitore del dispositivo, dei suoi componenti o dei suoi accessori. Nel caso di autoveicoli dotati di air bag, si ricordi che l'air bag si gonfia con grande forza. Non collocare oggetti, compresi apparecchi senza fili, sia portatili che fissi, nella zona sopra l'air bag o nell'area di espansione dell'air bag stesso. Se un dispositivo senza fili è installato impropriamente all'interno di un veicolo, qualora si renda necessario l'uso dell'air bag, possono verificarsi seri danni alle persone.

L'uso del dispositivo in aereo è proibito. Spegnerlo prima di salire a bordo di un aereo. L'utilizzo di dispositivi senza fili e digitali in aereo può essere pericoloso per il funzionamento dell'aeromobile, può interferire sulla rete telefonica senza fili e può essere illegale.

## ■ Aree a rischio di esplosione

Spegnerlo quando ci si trova in aree con un'atmosfera potenzialmente esplosiva e seguire tutti i segnali e tutte le istruzioni indicate. Le aree a rischio di esplosione includono quelle in cui verrebbe normalmente richiesto di spegnere il motore del proprio veicolo. Eventuali scintille in tali aree possono provocare un'esplosione o un incendio causando seri danni fisici o perfino la morte. Spegnerlo in prossimità dei distributori di carburante nelle stazioni di servizio. Attenersi strettamente a qualunque disposizione relativa all'uso di apparecchiature radio nei depositi di carburante, nelle aree di immagazzinaggio e distribuzione di combustibili, negli stabilimenti chimici o in luoghi in cui sono in corso operazioni che prevedono l'uso di materiali esplosivi. Le aree a rischio di esplosione sono spesso, ma non sempre, chiaramente indicate. Tra queste vi sono le aree sottocoperta sulle imbarcazioni; le strutture di trasporto o immagazzinaggio di sostanze chimiche; le aree con aria satura di sostanze chimiche o particelle, come grani, polvere e polveri metalliche. È opportuno verificare con i produttori di veicoli che usano gas liquidi di petrolio, cioè GPL (come il propano o butano), se questo dispositivo può essere utilizzato senza rischi nelle loro vicinanze.

## ■ Chiamate ai numeri di emergenza



**Importante:** questo dispositivo opera su reti terrestri cellulari e utilizza radiosegnali e funzioni programmate dall'utente. Se il dispositivo supporta le chiamate vocali tramite Internet (chiamate via Internet), attivare sia le chiamate via internet che il telefono cellulare. Il dispositivo tenterà di effettuare le chiamate di emergenza sia sulle reti cellulari che via Internet, se entrambe le modalità sono attivate. Non è possibile garantire il collegamento in qualunque condizione. Nel caso di comunicazioni di vitale importanza, ad esempio, per le emergenze mediche, non confidare mai esclusivamente nei telefoni senza fili.

### Per effettuare una chiamata di emergenza, fare quanto segue:

1. Se il dispositivo è spento, accenderlo. Controllare che il segnale sia sufficientemente forte. A seconda del dispositivo, potrebbe essere necessario fare quanto segue:
  - Inserire la carta SIM, se il dispositivo ne utilizza una.
  - Disabilitare le eventuali limitazioni alle chiamate impostate sul dispositivo.
  - Modificare la modalità d'uso da offline o aereo a una modalità attiva.
2. Premere il tasto di fine chiamata tante volte quante sono necessarie per azzerare il display in modo che il dispositivo sia pronto per chiamare.
3. Inserire il numero di emergenza del luogo in cui ci si trova. I numeri di emergenza variano da località a località.
4. Premere il tasto di chiamata.

Quando si effettuano chiamate ai numeri di emergenza, fornire tutte le informazioni necessarie cercando di essere il più precisi possibile. Il proprio dispositivo senza fili potrebbe essere l'unico mezzo di comunicazione disponibile sul luogo di un incidente, pertanto non terminare la chiamata fino a che non si verrà autorizzati a farlo.

## ■ Informazioni sulla certificazione (SAR)

Questo dispositivo cellulare è conforme ai requisiti delle direttive vigenti per l'esposizione alle onde radio.

Il dispositivo cellulare è un ricetrasmittitore radio. È stato ideato per non superare i limiti per l'esposizione alle onde radio raccomandati dalle direttive internazionali. Le direttive sono state elaborate dall'organizzazione scientifica indipendente ICNIRP e garantiscono un margine di sicurezza mirato alla salvaguardia di tutte le persone, indipendentemente dall'età e dallo stato di salute.

Le direttive sull'esposizione per i dispositivi cellulari utilizzano l'unità di misura SAR (Specific Absorption Rate). Il limite SAR indicato nelle direttive ICNIRP è pari a 2,0 W/kg su una media di oltre 10 grammi di tessuto. I test per i livelli di SAR vengono eseguiti utilizzando le normali posizioni d'uso con il dispositivo che trasmette al massimo livello di potenza certificato in tutte le bande di frequenza testate. Il livello effettivo di SAR per un dispositivo funzionante può essere inferiore al valore massimo in quanto il dispositivo è stato progettato per usare solo la potenza necessaria per raggiungere la rete.

Questo livello varia in base a diversi fattori, come ad esempio la vicinanza ad una stazione base di rete. Il livello massimo di SAR in base alle direttive ICNIRP per l'uso del dispositivo sull'orecchio è 1,0 W/kg.

L'utilizzo di accessori del dispositivo potrebbe essere causa di variazioni nei valori SAR. I valori SAR possono variare a seconda della banda di rete e delle norme di test e presentazione dei dati nei vari paesi. Ulteriori informazioni sui valori SAR potrebbero essere incluse nelle specifiche dei prodotti presso il sito [www.nokia.com](http://www.nokia.com).

# Indice analitico

---

## A

Adobe Reader 58  
Agenda 53  
aggiornamento del software 65  
applicazioni per ufficio 58  
ascolto della musica 28

## B

blocco della tastiera 17  
blocco della tastiera. Vedere blocco della tastiera.  
blocco remoto 18  
Bluetooth  
    impostazioni connessione 68  
    invio di dati 68  
    ricezione di dati 69  
brani  
    trasferimento 30

## C

cache 51  
calcolatrice 57  
caricare la batteria 11  
cavo dati. Vedere USB.  
chiamata a riconoscimento vocale 21  
chiamata in conferenza 21  
chiamata premendo un solo tasto. Vedere chiamata rapida.  
chiamata rapida 20  
chiamata video 22, 23  
chiamate  
    attesa 22  
    blocco 24  
    chiamata rapida 20  
    esecuzione 20  
    internazionali 20  
    passaggio 22  
    rifiuto 22  
    risposta 22  
    termine 20  
codice di protezione 11, 17  
comandi servizi 40  
comandi vocali 59

condivisione video  
    impostazioni 26  
connettività 66  
convertitore 57

## D

dati, trasferimento 66  
deviazione delle chiamate 24  
dispositivi associati 69

## F

fotocamera  
    registrazione di video 47  
    scattare foto 45

## G

Galleria 42  
Gestione connessioni 70  
Gestione dispositivi 65  
gestione file 63  
giochi 34  
GPS  
    mappe 54  
    ricerca posizione 53  
Guida 8

## I

impostazioni  
    chiamata dati 61  
    configurazione guidata 12  
    connessione 60  
    dati a pacchetto 60  
    lingua scrittura 35  
    messaggi 40  
    telefono 59  
    TTS 61  
indicatori  
    icone 15  
inoltrato delle chiamate. Vedere deviazione delle chiamate.

## L

Lettore Flash 48  
lettore multimediale. Vedere RealPlayer.

lettore musicale  
download di musica 30  
music shop 30  
playlist 29  
trasferimento di musica 30

## M

mappe  
sfogliare le mappe 54  
memory card microSDHC 10  
memory card. Vedere memory card  
microSDHC.  
menu 16  
messaggi  
ascolto 39  
in uscita 39  
messaggi di informazioni 38  
messaggi SIM 40  
messaggi e-mail  
eliminazione 39  
recupero 38  
metodo di scrittura  
copia di testo 36  
eliminazione di testo 36  
modalità offline. Vedere modo d'uso Offline.  
modifica di video 43  
modo d'uso Offline 14  
musica. Vedere lettore musicale.

## N

N-Gage 34  
note  
note attive 56

## O

orologio 53  
orologio mondiale. Vedere orologio.

## P

password per il blocco delle chiamate 18  
PIN 11, 17  
modulo PIN 18  
PIN firma 18  
preferiti 49  
profili 52  
PUK 18

## Q

Quickoffice 58

## R

radio 33  
RealPlayer 47  
registratore 48  
registratore vocale. Vedere registratore.  
registro 27  
registro chiamate. Vedere registro.  
ricerca posizione 53  
Rubrica 41  
utilizzo della memoria 41  
rubrica. Vedere Rubrica.

## S

screen saver 16  
scrittura. Vedere metodo di scrittura.  
segreteria telefonica 21  
selezione dell'operatore 25  
sincronizzazione 70  
software, aggiornamenti 65  
sveglia. Vedere orologio.

## T

tema di standby 14  
temi 52  
toni di chiamata  
aggiungere ai gruppi 42  
aggiungere alla Rubrica 42  
toni di chiamata video 43  
trasferimento dati. Vedere dati,  
trasferimento.  
trasferimento di musica 30

## U

UPIN 17  
USB 69  
utilizzo del telefono cellulare senza  
carta SIM 14

## V

volume 16

## W

Web  
feed 50  
protezione delle connessioni 49  
salvataggio di una pagina 51  
visualizzazione dei preferiti 49  
visualizzazione di una pagina salvata 51